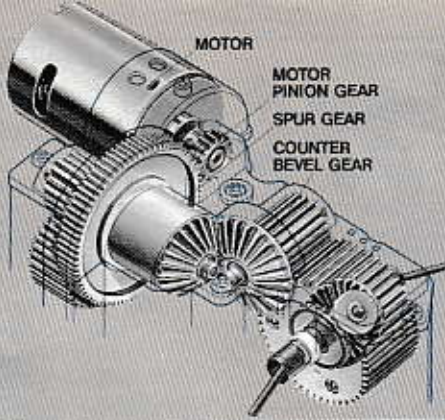


# ISUZU

# mu

- \*READY TO ASSEMBLE R/C MODEL KIT
- \*PROPELLER SHAFT DRIVEN 4WD
- \*RIGID BATHTUB TYPE CHASSIS
- \*CROSS COUNTRY 4WD LOW RIDE CONVERSION



ITEM 58152



## TAMIYA



1/10電動RCカー  
いすゞミュ



Dickie Tamiya

Bauanleitung ISUZU MU

1055627

58152

1/10 SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE ON ROAD CAR



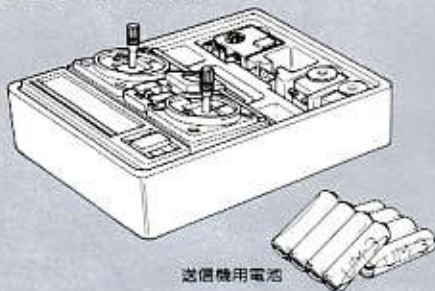
●小学生や組立てに出来ない方は、ご両親や  
模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

## ラジオコントロールメカについて

このRCカーにはBECシステムの2チャンネルプロボをお勧めします。また、タミヤアドスベックプロボや、FETスピードコントロールアンプ付きのプロボも使用できます。特に、アドスベックプロボにセットされているCPRユニットは、受信機とFETスピードコントロールアンプがコンパクトに一体化され、整備性に優れ、車への搭載も手軽にできます。  
★ラジオコントロールメカの取扱いについては、それぞれの説明書を参考にして下さい。

## 別にお買い求めいただくもの。

(2チャンネルプロボ)  
BECシステムプロボ



送信機用電池

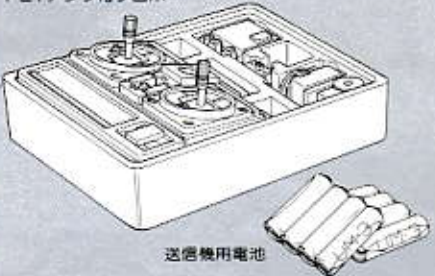
(タミヤアドスベックプラスプロボを使用するとき)



送信機用電池

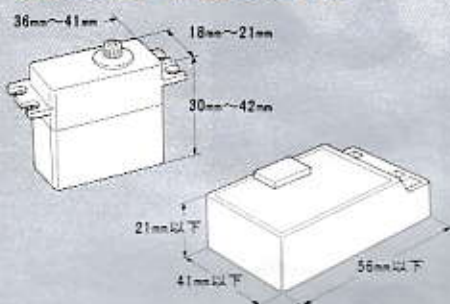
(FETアンプ付プロボを使用するとき)

FETアンプ付プロボ



送信機用電池

(使用できるサーボ・受信機のサイズ)



(走行用バッテリー)

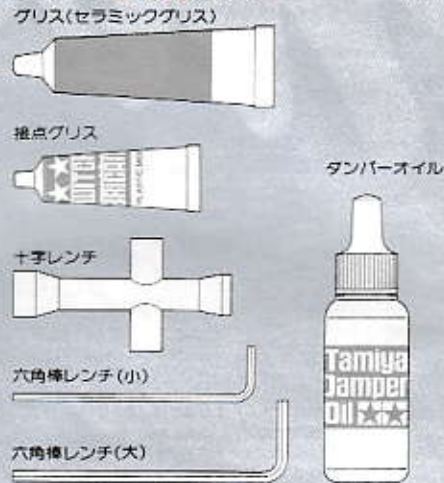
★このキットはタミヤニカドバッテリー7.2Vレーシングバック専用です。専用充電器と共に買い求め下さい。なおバッテリーのバックをむいたり、充電器やバッテリーのコードを切ったりすることはショートの原因となり危険です。それらの改造はせついにしないで下さい。また充電も専用充電器で正しく行なって下さい。



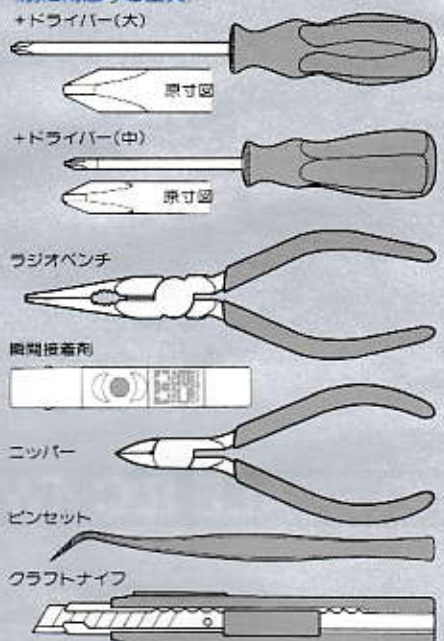
★タミヤ7.2Vレーシングバックは高性能なニカド電池をバック。放電特性に優れ、しかも500回以上繰り返し使えて経済的です。家庭用100Vコンセントから7~8時間で充電できる充電器、約1時間で充電できる家庭用急速充電器、さらに自動車用12Vバッテリーから約30分で充電できるDC急速充電器もあります。



(キットに入っている工具)



(別に用意する工具)

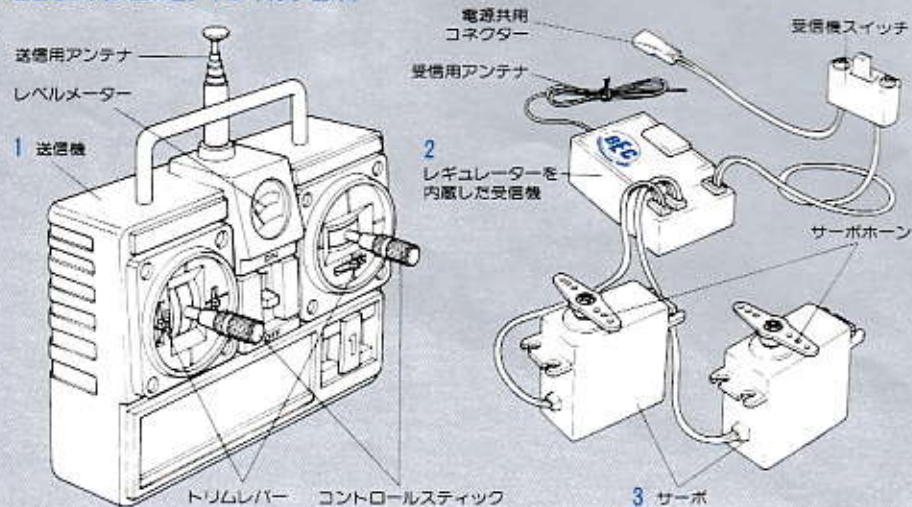


★この他に、ハサミ、マスキングテープ、プラスチック用塗料を用意して下さい。

(塗料)

塗装は、モデルの仕上りを決める重要なポイントです。17ページの説明をご覧になってカラフルな塗装をお楽しみ下さい。

(BECシステムの2チャンネルプロボ)



BECシステムのプロボは、送信機、受信機、サーボなどから成り立っています。  
●送信機=コントロールボックスとなるもので、スティックの動きを電波の信号に変えてアンテナから発信します。  
●トリムレバー=サーボの動きの中心(中立位置)をずらすための微調整レバーです。  
●コントロールスティック=車のステアリング、スイッチにつながるサーボを動かし、車をコントロールします。  
●受信機=送信機からの電波の信号を受け取る装置です。受信機内にレギュレーターを内蔵。受信機用の電源を走行用バッテリーから取り出します。なお、BECシステムのプロボ以外のタイプの場合はレギュレーターを別にお買い求めいただくことが必要です。  
●サーボ=受信機が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車のコントロール部分を動かします。  
●サーボホーン=サーボと車のコントロール部分をつなぐ部品の1つです。十字型や円型、棒型などいろいろな形、大きさがあり、つけ変えることができます。

**RADIO CONTROL UNIT**

Use of a 2 channel R/C unit equipped with BEC (Battery Eliminator Circuitry) system, is recommended for this model. A 2 channel R/C unit using an electronic speed control can also be used.

**FUNKFERNSTEUERUNG — RC-ANLAGE**

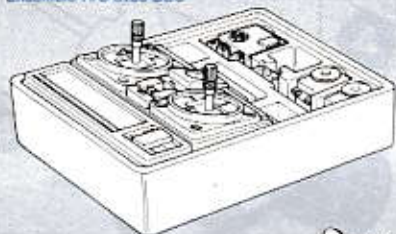
Für das Modell wird eine 2-Kanal-Digital-Proportional-Fernsteuerung mit Batterie-Eliminator (BEC) vorgeschlagen. 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

**ENSEMBLE DE RADIO COMMANDE**

Un ensemble R/C proportionnel à 2 voies pourvu d'un éliminateur de batterie (BEC) est suggéré pour l'équipement de ce modèle. La radiocommande à 2 voies comprenant un variateur de vitesse électronique peut également être utilisée.

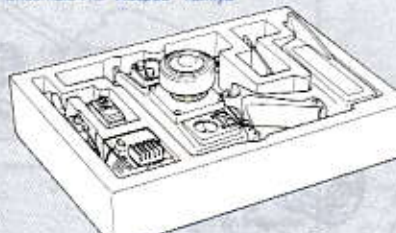
**SUITABLE RADIO CONTROL UNIT  
FUNKFERNSTEUERUNG — RC-ANLAGE  
ENSEMBLE DE RADIO COMMANDE**

BEC System R/C Unit  
BEC RC Einheit  
Ensemble R/C avec BEC



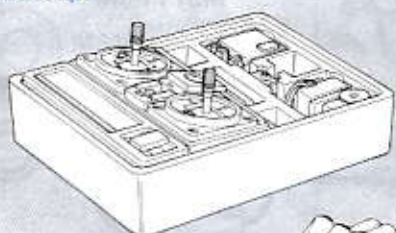
Batteries for transmitter  
Batterien für Sender  
Batteries pour l'émetteur

Tamiya Adspec R/C Unit  
Tamiya Adspec RC Einheit  
Ensemble RC "Adspec" Tamiya



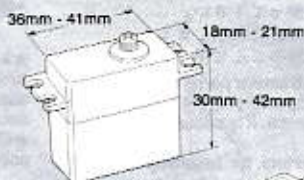
Batteries for transmitter  
Batterien für Sender  
Batteries pour l'émetteur

Standard R/C Unit with Electronic speed control  
Standard RC Einheit mit elektronischem Fahrtregler  
Ensemble R/C Standard avec un Variateur de Vitesse Electronique



Batteries for transmitter  
Batterien für Sender  
Batteries pour l'émetteur

**SUITABLE SERVO AND RECEIVER SIZE  
GROSSE DER SERVOS UND DES EMPFÄNGERS  
DIMENSIONS MAX. DES SERVOS ET  
DU RECEPTEUR**



**POWER SOURCE**

★This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Purchase it separately at your hobby supply house. Never dismantle or modify battery or charger. Charge batteries according to manual.

**STROMQUELLE**

★Für diesen Bausatz benötigt man das Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack, das gesondert angeboten wird. Nie einen Akku oder ein Ladegerät umbauen oder abändern. Den Akku der Anweisung nach aufladen.

**BATTERIE DE PROPULSION**

★Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing. L'acheter séparément. Ne jamais pas démonter ou transformer la batterie ou le chargeur. Charger la batterie selon les indications du manuel.

**FOR  
MAXIMUM  
PERFORMANCE  
USE ONLY  
TAMIYA NI-Cd  
BATTERIES.**



Tamiya Ni-Cd  
7.2V-1400mAh  
Racing Pack NP



Ni-Cd 7.2V DC Delta-Peak  
Quick Charger

**TAMIYA NI-Cd BATTERIES**

The optional Tamiya Ni-Cd batteries can be recharged more than 500 times under normal operation. For maximum performance, use only Tamiya Ni-Cd batteries.

**TAMIYA NI-Cd AKKU**

Die Tamiya Ni-Cd Akkus können über 500mal geladen werden. Um Höchstleistungen zu erreichen, nur Tamiya Ni-Cd Akkus verwenden.

**BATTERIES NI-Cd TAMIYA**

Les accus Ni-Cd Tamiya peuvent être rechargés plus de 500 fois! Pour obtenir de bonnes performances, n'utilisez que des accus Ni-Cd.

**INCLUDED WITH KIT  
WERKZEUG IM KASTEN  
OUTILS FOURNIS DANS LE KIT**

Grease

Fett

Graisse

Switch lubricant

Schalter-Schmiermittel

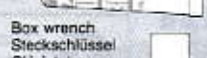
Nettoyant pour contacts électriques



Damper oil

Dämpfer-Öl

Huile pour amortisseurs



Box wrench

Steckschlüssel

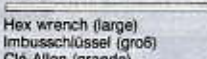
Clé à tube



Hex wrench (small)

Imbusschlüssel (klein)

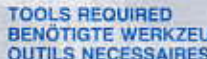
Clé Allen (petite)



Hex wrench (large)

Imbusschlüssel (groß)

Clé Allen (grande)

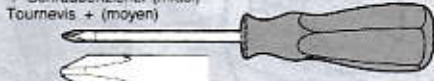


**TOOLS REQUIRED  
BENÖTIGTE WERKZEUGE  
OUTILS NECESSAIRES**

+ Screwdriver (large)  
+ Schraubenzieher (groß)  
Tournevis + (grand)



+ Screwdriver (medium)  
+ Schraubenzieher (mittel)  
Tournevis + (moyen)



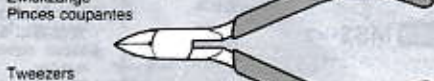
Long nose pliers  
Flachzange  
Pinces à bords longs



Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide



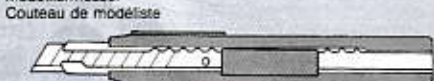
Side cutter  
Zwickzange  
Pinces coupantes



Tweezers  
Pinzette  
Précettes



Modeling knife  
Modellermesser  
Couteau de modeliste



★Scissors, file and cellophane tape will also assist in construction. Painting is an important part in finishing your model. Refer to the latter pages of these instructions for painting details.

★Schere, Feile und Tesafilm sind beim Bau sehr hilfreich. Das Lackieren ist ein wichtiger Punkt bei der Fertigstellung des Modells. Detailbemalung siehe nachfolgende Seiten.

★Des ciseaux, des limes et du ruban adhésif seront également utiles durant le montage. La peinture est une opération très importante dans la finition d'un modèle. Se référer aux dernières pages de cette notice de montage pour les détails de peinture.

**COMPOSITION OF BEC DIGITAL PROPORTIONAL SYSTEM**

1. Transmitter : Serves as a control box. Stick movements are transformed into radio wave signals which are transmitted through the antenna.
2. Receiver : Receiver equipped with battery eliminator (BEC). Receiver and servos obtain power from the car's running battery.
3. Servos : Servo transforms signals received by the receiver into mechanical movements.

**ZUSAMMENSETZUNG DER BEC RC-ANLAGE**

1. Sender : Hebelbewegungen werden in Funkwellen umgesetzt und geben über einen Empfänger Impulse an die im Auto eingebauten Servos.
2. Empfänger : Empfänger mit Batterie-Eliminator (BEC). Der Empfänger erhält Signale vom Sender. Der Strom für den Empfänger wird aus dem Fahr-Akku genommen.
3. Servos : Signale vom Empfänger werden im Servo mechanisch übersetzt.

**COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C AVEC BEC**

1. Emetteur : Il sert de "boîte de commande", les mouvements des manches génèrent des signaux diffusés par l'antenne.
2. Récepteur : Récepteur équipé d'un éliminateur de batterie (BEC). Le récepteur et les servos sont alimentés par la batterie de propulsion.
3. Servos : Les servos transforment les signaux reçus du récepteur en mouvements mécaniques.

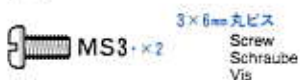
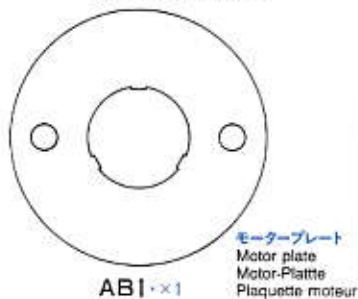


作前にならず  
お読み下さい。  
Read before assembly.  
Erst lesen — dann bauen.  
Lisez avant l'assemblage.

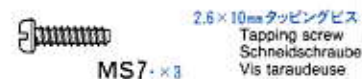
★組立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。  
★Study the instructions thoroughly before assembly.  
★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.  
★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

**A** 金具袋詰Aを使用します  
METAL PARTS BAG A  
METALLTEILE-BEUTEL A  
SACHET DE PIÉCES  
METALLIQUES A

**1** <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIÉCES UTILISÉES



**2** <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIÉCES UTILISÉES



★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめ下さい。万一不良品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んで下さい。金具部品は少し多目に入っています。予備として使して下さい。

★このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

★This kit does not require liquid thread lock for assembly.

★Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

★Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

★Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

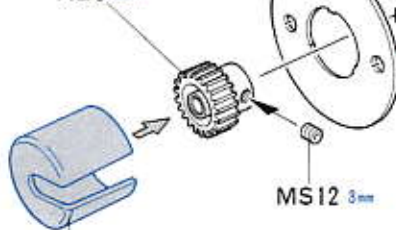
**1** <ピンオンギヤのとりつけ>

Attaching pinion gear  
Motorritzel-Einbau  
Fixation du pignon moteur

AB1

★穴位置をあわせませす。  
★Note placement.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

AB5 20T



A4

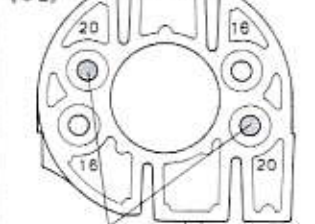
★平らな部分にしめ込みます。  
★Firmly tighten on shaft flat.  
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.  
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

MS12 3mm

六角棒レンチ(小)  
Hex wrench (small)  
Imbusschlüssel (klein)  
Clé Allen (petite)

★MS12 (3mmイモネジ)をしめ込んでから必ずA4をはずして下さい。  
★Tighten up MS12 then remove A4.  
★MS12 aufschrauben dann A4 abziehen.  
★Serrer MS12 puis retirer A4.

<C2>



★ピンオンギヤの枚数にあわせて穴位置にモーターをとりつけます。  
★Match numbered holes to pinion gear number.  
★Numerierte Löcher der Anzahl der Ritzel anpassen.  
★Support-moteur comportant différents perçages pour permettre le réglage des différents rapports.

MS3 3×6mm

**2** <フロントデフギヤ>

Front differential  
Vorderes Differentialgetriebe  
Différentiel avant

BG1

BG1

BG3

BG1

BG2

MS16 9mm

MS16 9mm

BG2

BG2

MS16 9mm

BG2

BG2

MS16 9mm

BG2

BG2

MS16 9mm

BG2

BG2

MS16 9mm

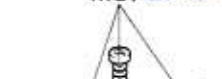
BG2

フロントデフキャリア  
Front diff spur gear  
Hinteres Differentialrad  
Couronne de différentiel avant

フロントデフカバー  
Front diff cover  
Vorderes Differential  
Abdeckung  
Couvercle de différentiel avant

★みぞに入れます。  
★Fit into grooves.  
★In die Rille richtig eindrücken.  
★Insérer dans les rainures.

MS7 2.5×10mm



MS16 9mm

MS16 9mm

MS16 9mm

MS16 9mm

MS16 9mm

MS16 9mm

MS16 9mm

MS16 9mm

**3** <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

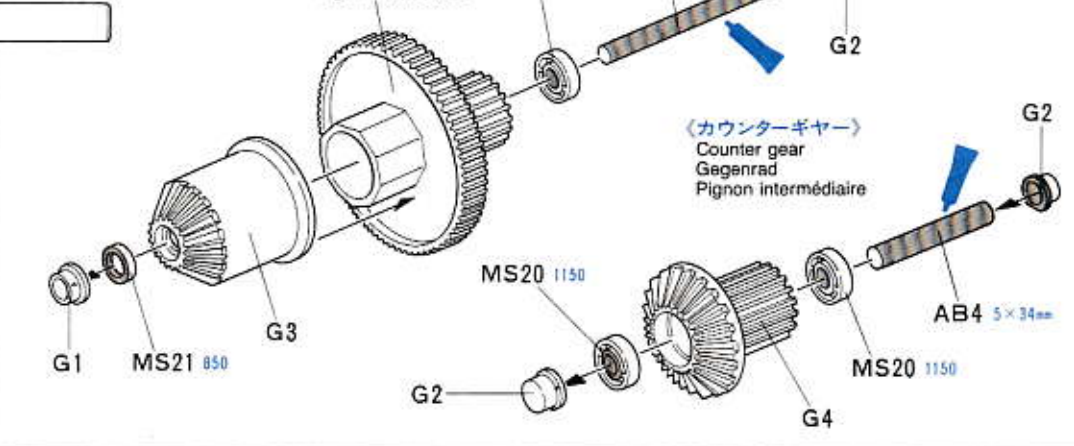
AB3・×1 5×60mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

AB4・×1 5×34mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

MS20 1150  
×3  
1150ブラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

MS21・×1  
850メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal

**3** <スパーギヤ>  
Spur gear  
Stirnrad  
Pignon intermédiaire



**4** <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

MS6・×4  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MS20 1150  
×2  
1150ブラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

**5** <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

AB2・×1  
フロントプロペラジョイント  
Front propeller joint  
Vorderes Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission avant

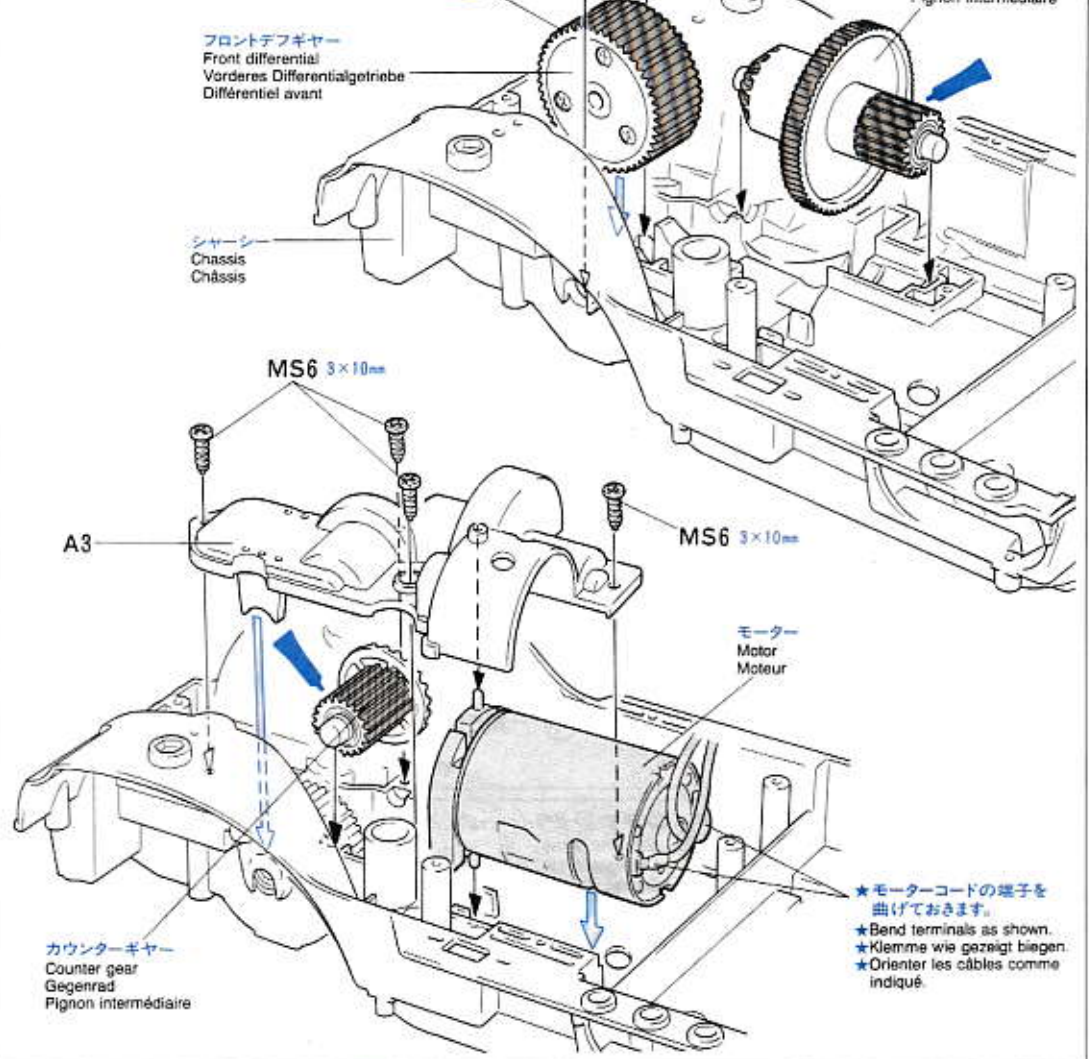
MS15・×2  
5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

MS19  
×1  
4mmEリング  
E-Ring  
Circlip

MS20 1150  
×1  
1150ブラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

MS21  
×1  
850メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal

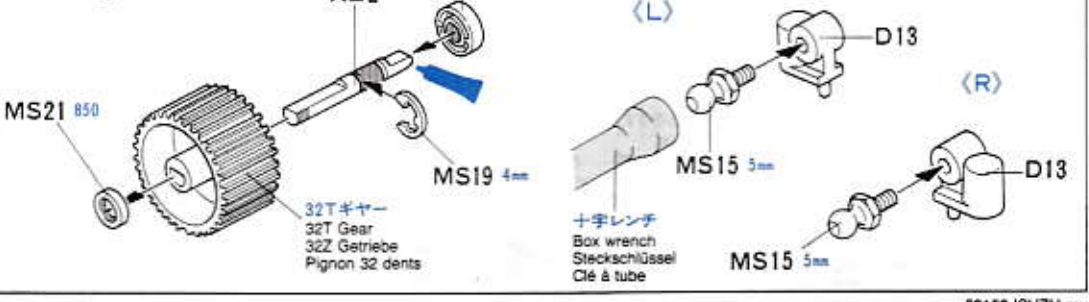
**4** <ギヤーのとりにつけ>  
Attaching gears  
Getriebe-Einbau  
Mise en place des pignons



★モーターコードの端子を曲げておきます。  
★Bend terminals as shown.  
★Klemme wie gezeigt biegen.  
★Orienter les câbles comme indiqué.





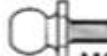

★ラジオペンチなどで押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

**5** <ドライブギヤ>  
Drive gear  
Antriebsrad  
Pignon d'entraînement






**TAMIYA COLOR CATALOGUE**  
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

**6** <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

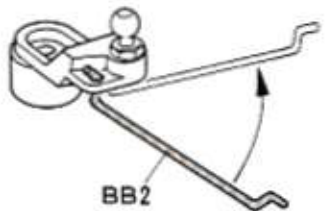
-  MS2・×2 3×20mm丸ビス  
Shaft  
Achse  
Axe
  -  MS6・×6 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schnellschraube  
Vis taraudeuse
  -  MS11・×1 5mmイモネジ  
Grub screw  
Madschraube  
Vis pointeau
  -  MS13・×2 5mmビローボールナット  
Ball nut  
Kugelfopf-Mutter  
Ecorou à rotule
  -  MS14・×2 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelfopf  
Connecteur à rotule
  -  MS15・×2 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelfopf  
Connecteur à rotule
- (ブリストアパック)  
(Blister pack)  
(Blister-Verpackung)  
(Emballage sous blister)
- BP7・×1 プロペラシャフト  
Propeller shaft  
Schraubenwelle  
Arbre de transmission

**B** 金具袋詰りを使用します  
METAL PARTS BAG B  
METALLTEILE-BEUTEL B  
SACHET DE PIECES  
METALLIQUES B

**7** <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

-  BB2・×1 タイロッド  
Tie-rod  
Zugstange  
Barre d'accouplement
-  BB6・×2 3×35mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée
-  MS15・×2 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelfopf  
Connecteur à rotule

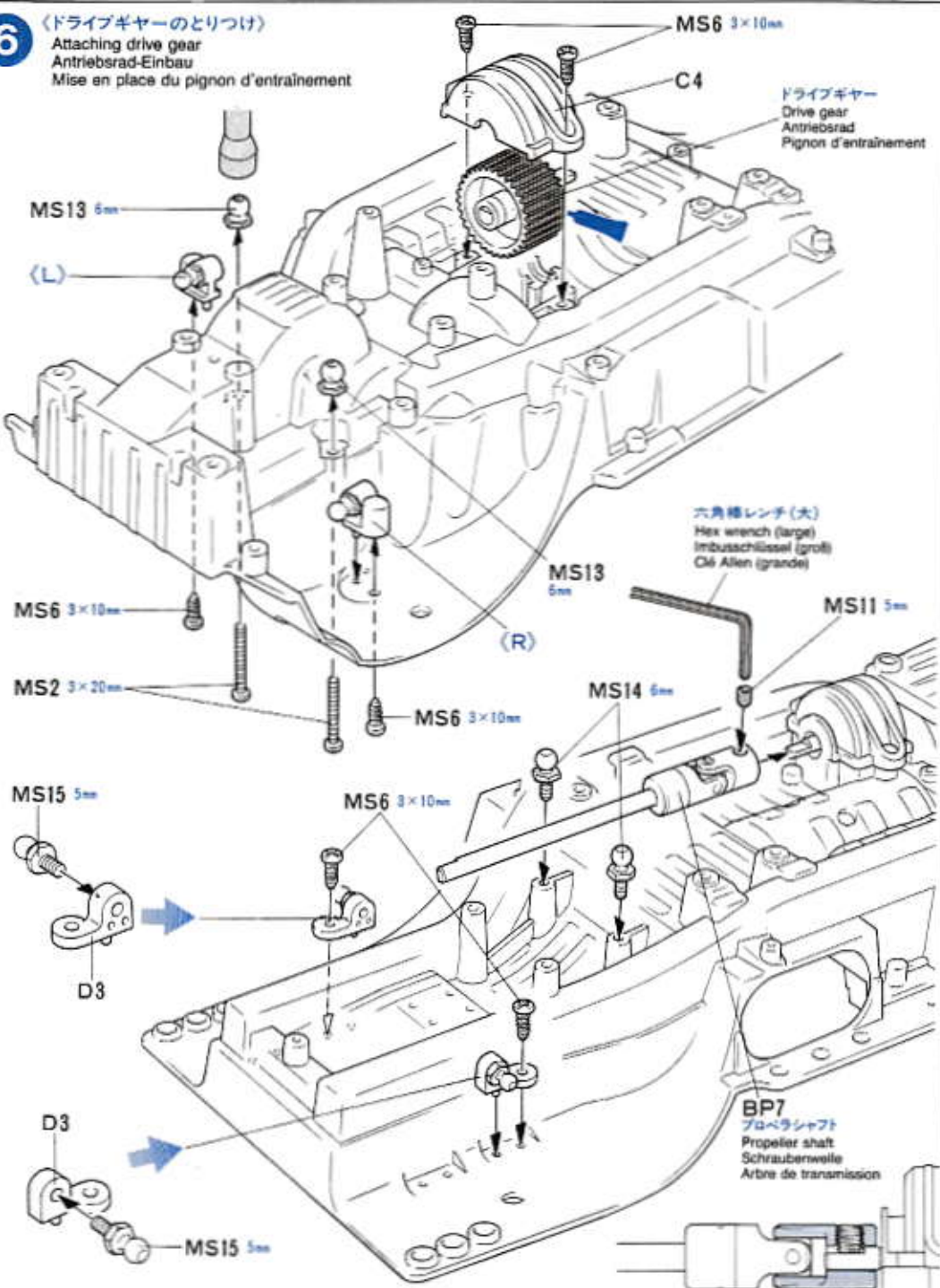
<タイロッド(BB2)のとりつけ方>  
Attaching BB2  
Einbau von BB2  
Fixation de BB2



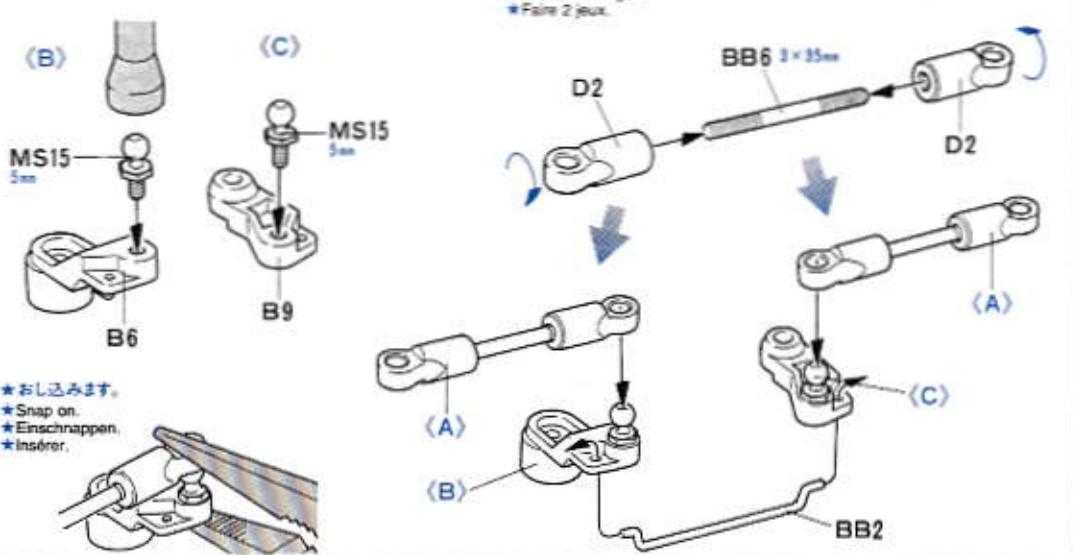
**タミヤRCガイドブック**

電動ラジオコントロールをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等を詳しく解説。ご希望の方は模型店にお立ち下さい。

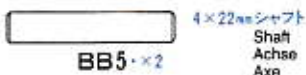
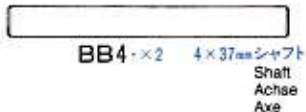
**6** <ドライブギヤのとりつけ>  
Attaching drive gear  
Antriebsrad-Einbau  
Mise en place du pignon d'entraînement



**7** <ステアリングワイバーのくみため>  
Steering arms  
Lenkgestänge  
Barres d'accouplement



### 8 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

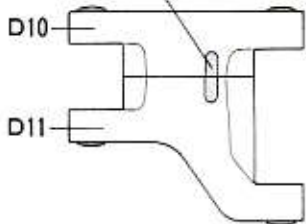


★目印を図の位置に合せます。

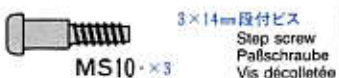
★Align these marks.

★Dieses Zeichen ausrichten.

★Aligner ces marques.



### 9 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES



(ブリストアパック)  
(Blister pack)  
(Blister-Verpackung)  
(Emballage sous blister)



### TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは制作づくりのための第一歩。本格派をめざすモーターにふさわしいタミヤ Craft Tools。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

#### 2mm E-RING TOOL

2mm Eリングセッター



ITEM 74032

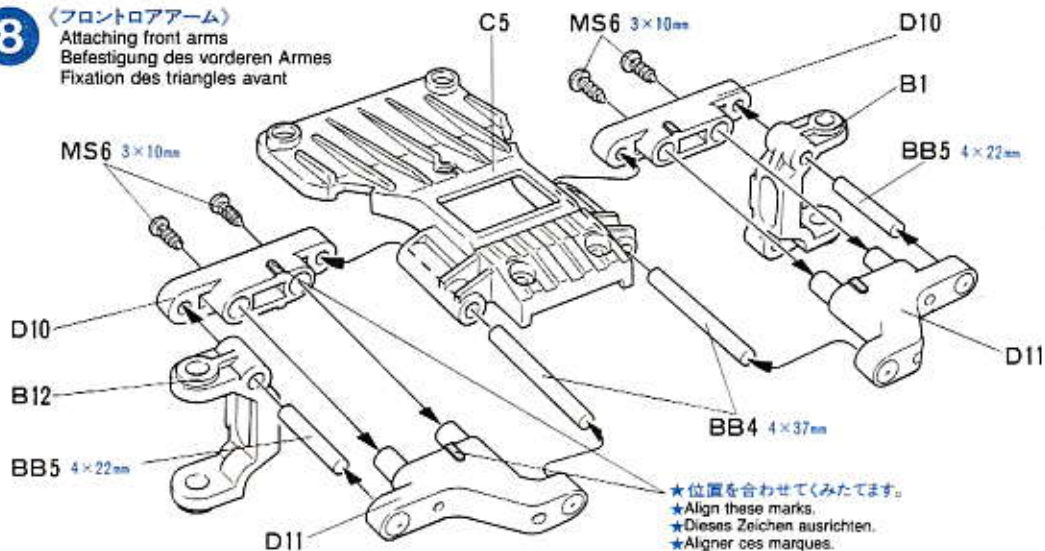
#### 4mm E-RING TOOL

4mm Eリングセッター



ITEM 74033

### 8 <フロントロアーム> Attaching front arms Befestigung des vorderen Armes Fixation des triangles avant



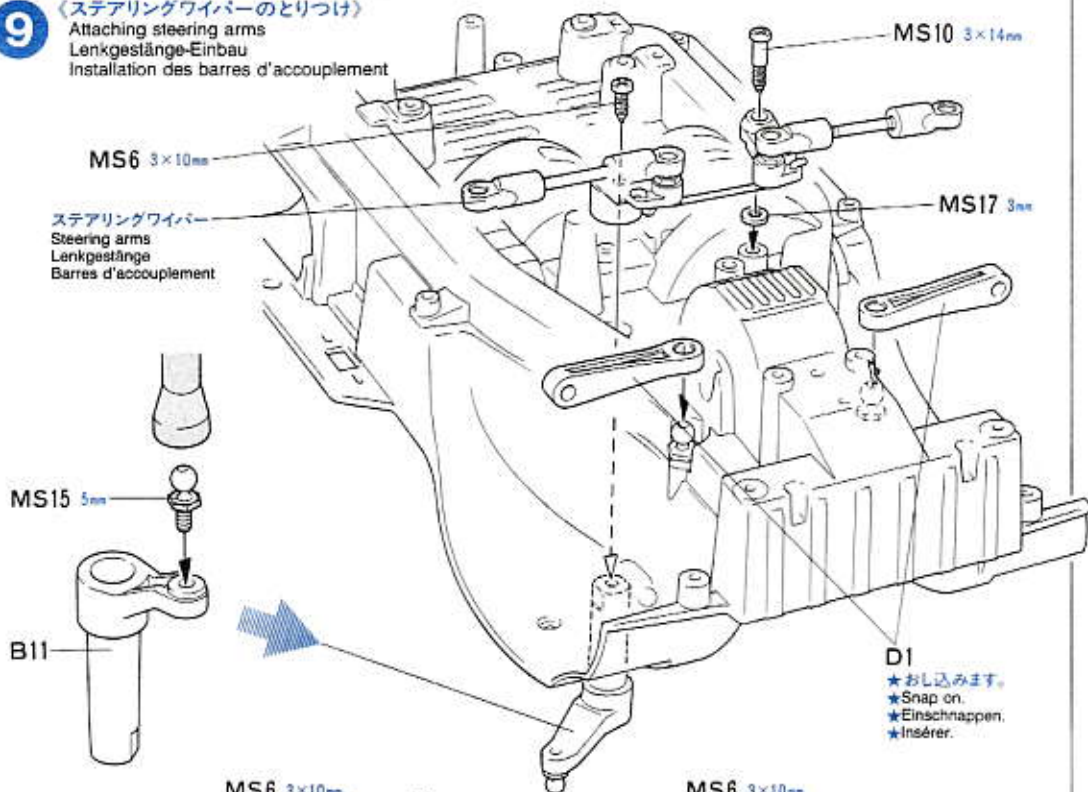
★位置を合わせてみます。

★Align these marks.

★Dieses Zeichen ausrichten.

★Aligner ces marques.

### 9 <ステアリングワイバーのとりつけ> Attaching steering arms Lenkgestänge-Einbau Installation des barres d'accouplement

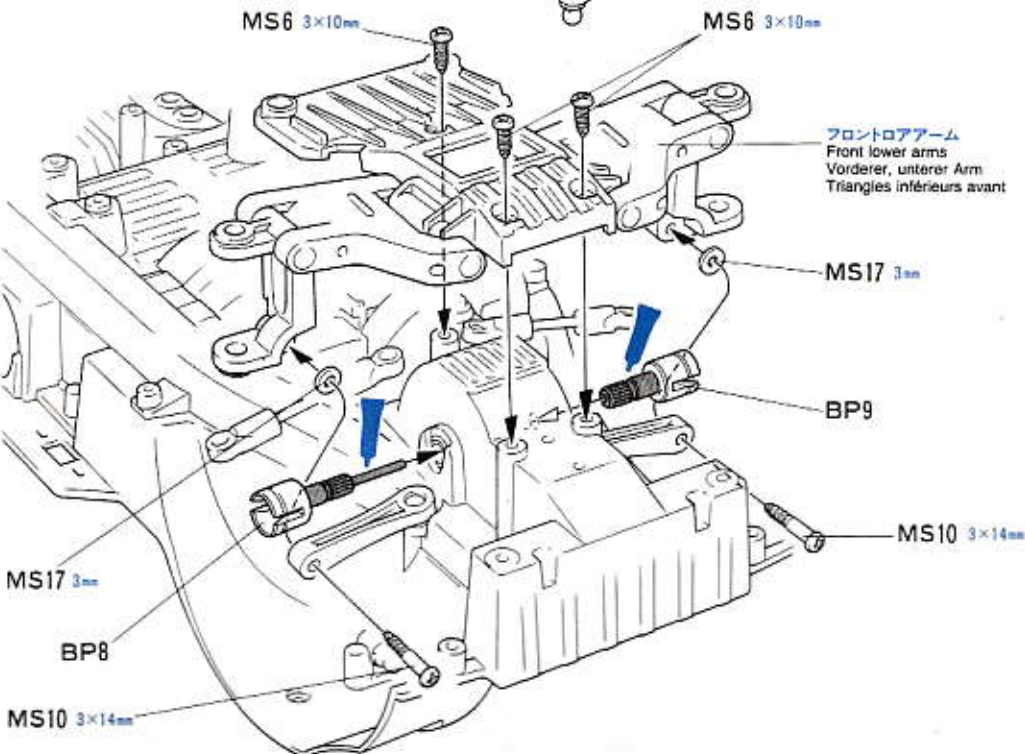


★おし込みます。

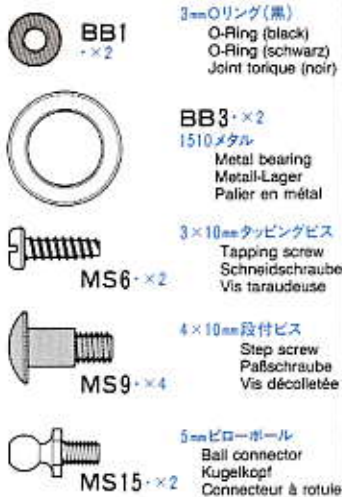
★Snap on.

★Einschnappen.

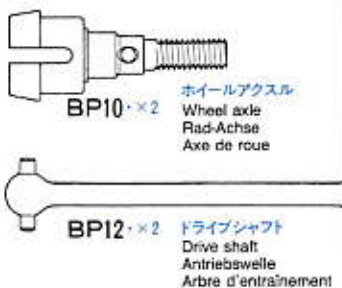
★Insérer.



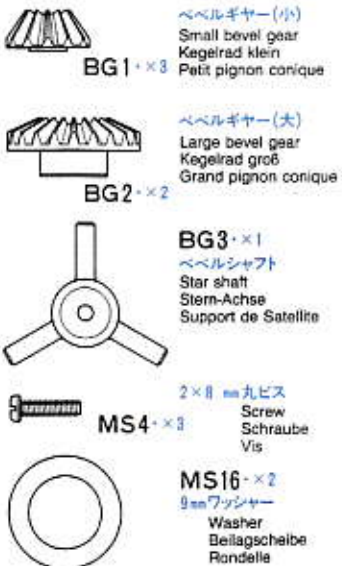
**10** (使用する小物金具)  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES



(ブリストアパック)  
(Blister pack)  
(Blister-Verpackung)  
(Emballage sous blister)



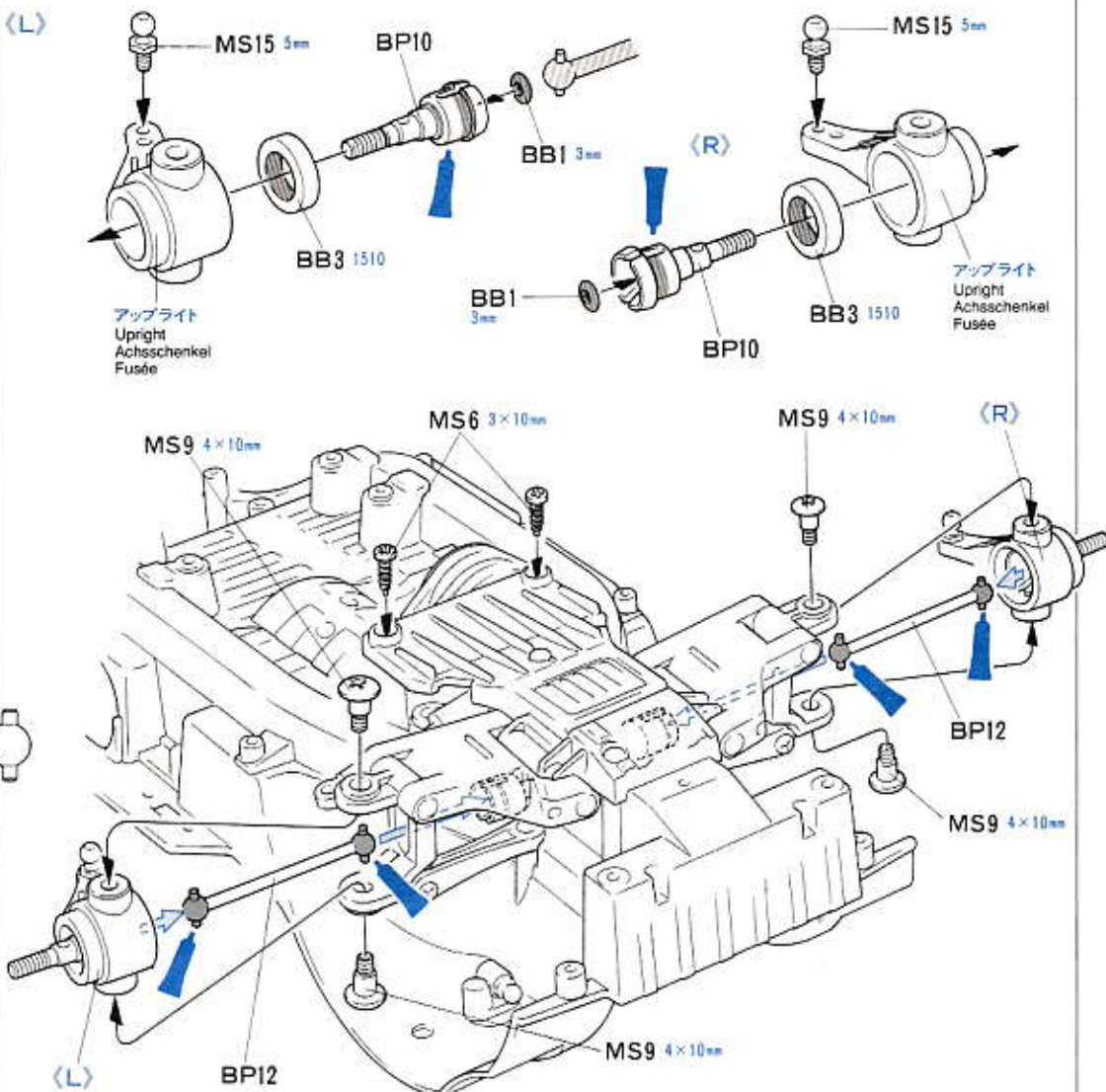
**11** (使用する小物金具)  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES



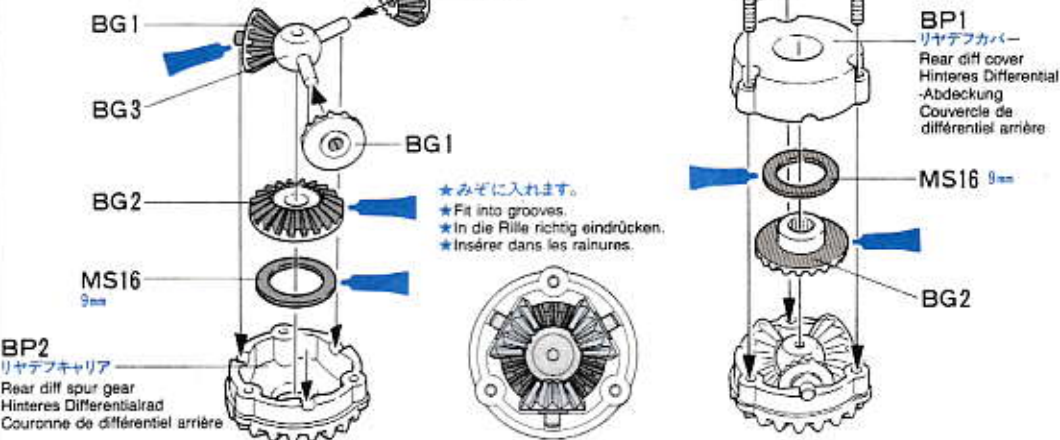
(ブリストアパック)  
(Blister pack)  
(Blister-Verpackung)  
(Emballage sous blister)



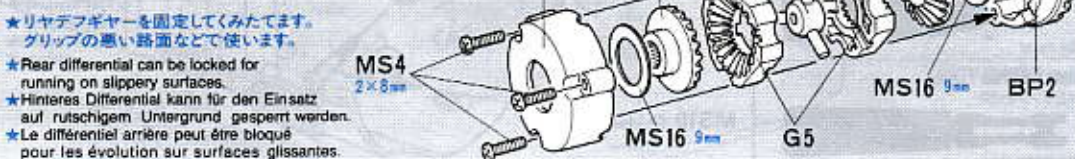
**10** (アップライトのくみため)  
Front uprights  
Achsschenkel vorne  
Fusées avant



**11** (Rデフギヤのくみため)  
Rear differential  
Hinteres Differentialgetriebe  
Différentiel arrière



(デフロック状態のくみため)  
Diff-Lock  
Differentialsperre  
Blocage de différentiel





**12** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES



CB2 ×1  
リアプロペラジョイント  
Rear propeller joint  
Hinteres Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission arrière



MS19 ×3  
4mm Eリング  
E-Ring  
Circlip

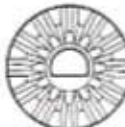


MS20 ×5  
1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique



MS21 ×1  
850メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal

(ブリストアパック)  
(Blister pack)  
(Blister-Verpackung)  
(Emballage sous blister)



BP3 ×1  
12Tベベルギヤ  
12T Bevel gear  
12Z Kegelrad  
Pignon conique 12 dents

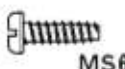


BP5 ×1  
アクスルシャフト(短)  
Axle shaft (short)  
Antriebsachse (kurz)  
Arbre d'entraînement (court)



BP6 ×1  
アクスルシャフト(長)  
Axle shaft (long)  
Antriebsachse (lang)  
Arbre d'entraînement (long)

**13** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES



MS6 ×8  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**14** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES



CB1 ×4  
8mmボール  
Ball  
Kugel  
Bille



MS1 ×2  
3×30mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



MS11 ×1  
3mmイモネジ  
Grub screw  
Maderschraube  
Vis pointeau



MS13 ×2  
6mmビローボールナット  
Ball nut  
Kugelnut-Mutter  
Ecrou à rotule



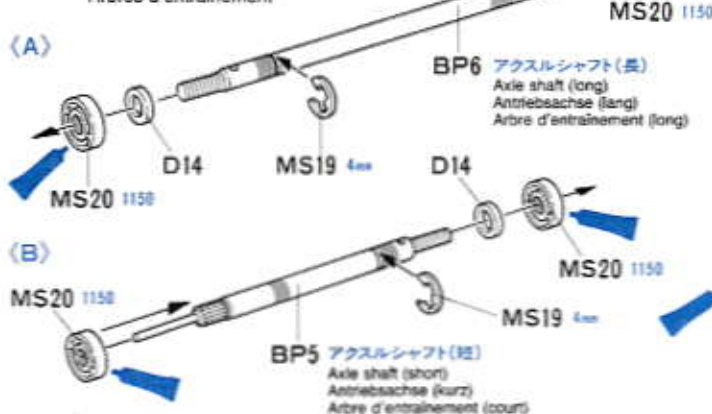
MS17 ×2  
3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

(ブリストアパック)  
(Blister pack)  
(Blister-Verpackung)  
(Emballage sous blister)

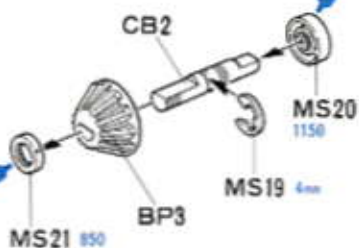


BP11 ×1  
ユニバーサルジョイント  
Universal joint  
Kreuzgelenk  
Joint cardan

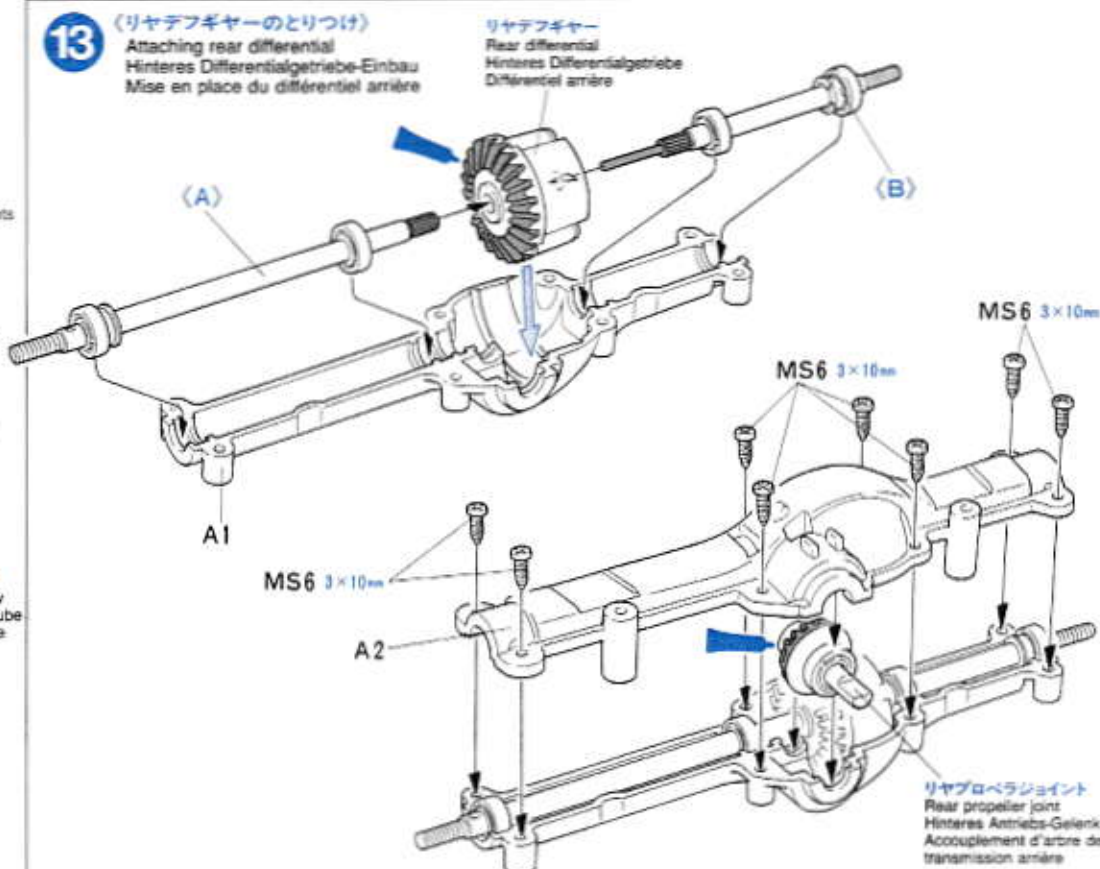
**12** 〈アクスルシャフト〉  
Axle shafts  
Antriebsachse  
Arbres d'entraînement



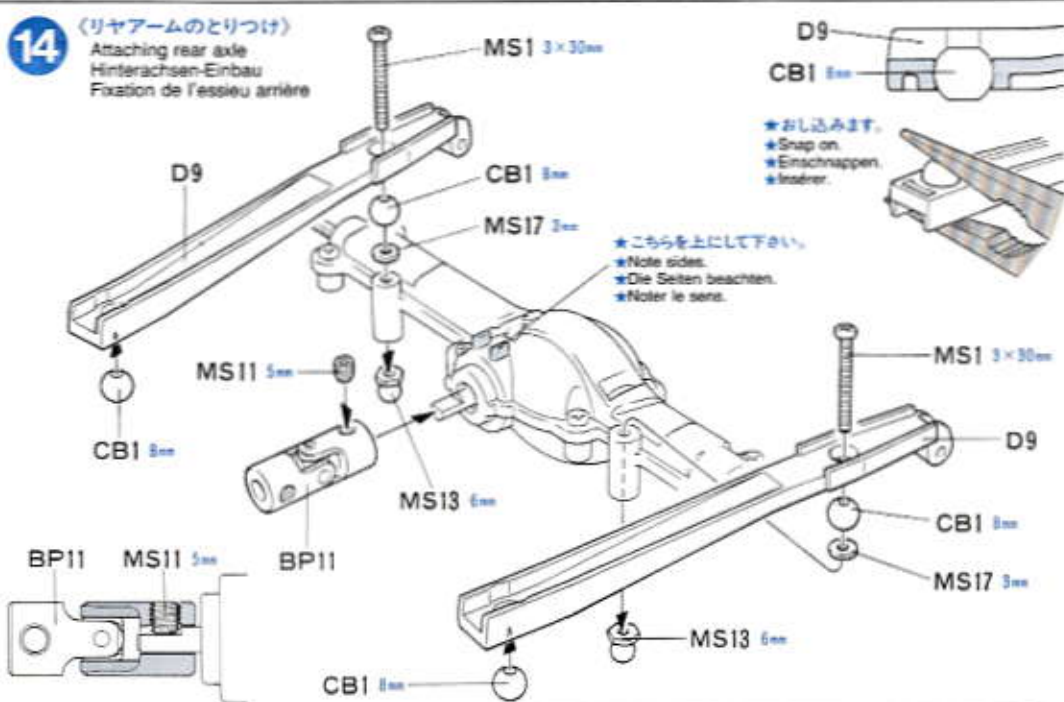
〈リアプロペラジョイント〉  
Rear propeller joint  
Hinteres Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission arrière



**13** 〈リアデフギヤのとりつけ〉  
Attaching rear differential  
Hinteres Differentialgetriebe-Einbau  
Mise en place du différentiel arrière



**14** 〈リアアームのとりつけ〉  
Attaching rear axle  
Hinterachsen-Einbau  
Fixation de l'essieu arrière



**15** <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

**MS5** ×2 3×15mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**MS11** ×1 3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

**MS17** ×2 3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

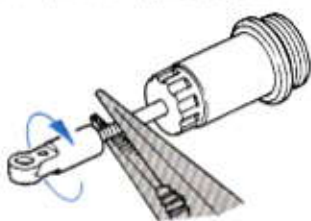
**D** 金具袋Dを使用します  
METAL PARTS BAG D  
METALLTEILE-BEUTEL D  
SACHET DE PIECES  
METALLIQUES D

**16** <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

**DB1** ×4 ダンパーシャフト  
Damper shaft  
Dämpferstange  
Axe de piston

**DB3** ×1 3mmOリング(赤)  
O-Ring (red)  
O-Ring (rot)  
Joint torique (rouge)

★キズをつけないように注意して下さい。  
★Be careful not to damage damper shaft.  
★Vorsicht! Nicht die Dämpferstange be-  
schädigen.  
★Ne pas endommager l'axe de piston.



**17** <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

**DB2** ×4 オイルシール  
Oil seal  
Öl-Abdichtung  
Joint d'étanchéité

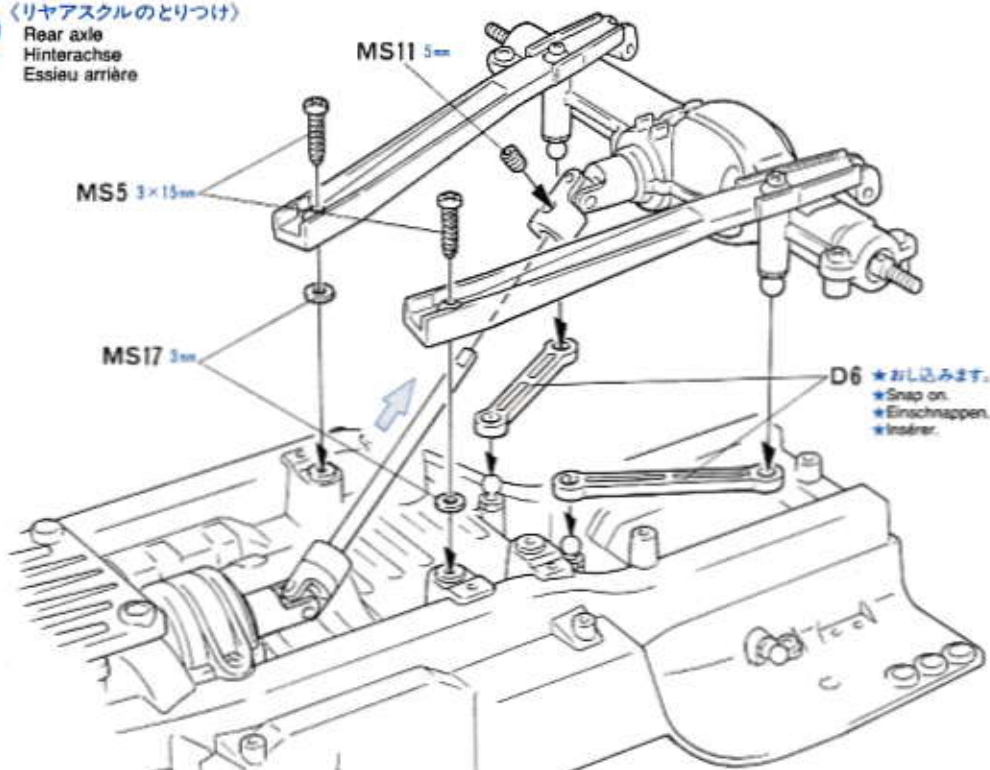
<ダンパーオイルのセッティング>  
別売のタミヤシリコンダンパーオ-  
イルは、RCカーのオイルダンパ-  
ー用に開発された高性能オイルで  
す。6種類のオイルが揃っていま  
すので、路面状態やコースレイア-  
ウトにあわせて、幅広いダンパ-  
セッティングが可能です。

Tamiya Silicone Damper Oil



ソフトセット SOFT SET (53025)	赤 RED	¥200
	橙 ORANGE	¥300
ミディアムセット MEDIUM SET (53026)	黄 YELLOW	¥400
	緑 GREEN	¥500
ハードセット HARD SET (53027)	青 BLUE	¥600
	紫 PURPLE	¥700

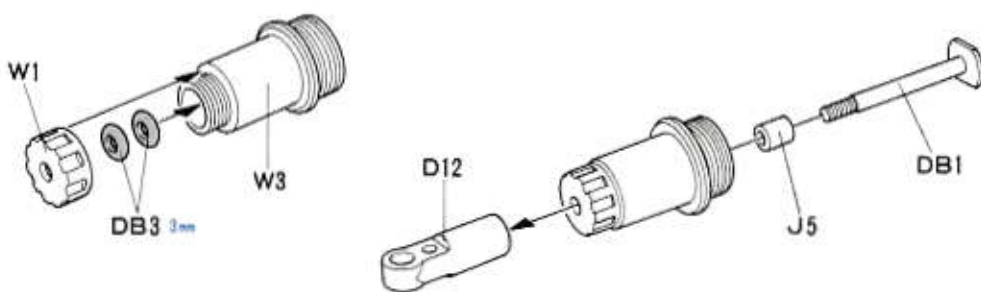
**15** <リアアスケルのとりつけ>  
Rear axle  
Hinterachse  
Essieu arrière



**16** <ダンパーシリンダーのくみため>  
Damper cylinder  
Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

★しっかりとめ込みます。  
★Fully screw in.  
★Ganz einschrauben.  
★Visser à fond.



**17** <ダンパーオイルの入れかた>  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

1. ピストンを下にして、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertischtuch abwischen.

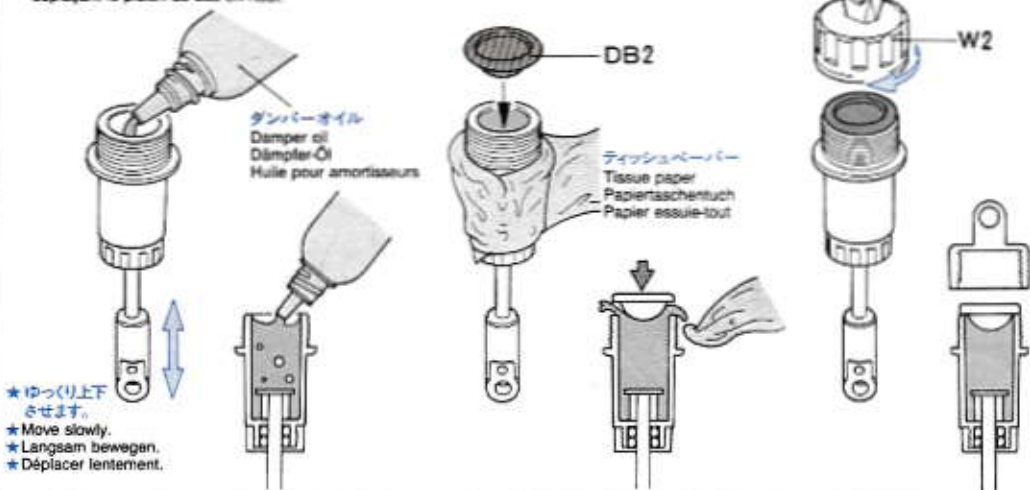
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten up cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Sermer le capuchon de la fermeture.



★ゆっくり上下させます。  
★Move slowly.  
★Langsam bewegen.  
★Déplacer lentement.

**18** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

**MS8** 2×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

(ブリストパック)  
(Blister pack)  
(Blister-Verpackung)  
(Emballage sous blister)



**BP4** ダンパースプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal

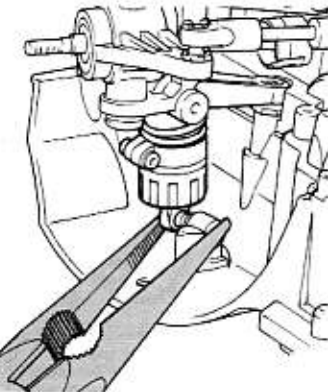
**19** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

**MS10** 3×14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée



**MS17** 3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

★ラジオペンチなどで押し込みます。  
★Press on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一。本誌を  
めぐるモーターにふさわしいタミヤクラフトツール  
。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー  
(プラスチック用)



ITEM 74001

LONG NOSE w/CUTTER

ラジオペンチ



ITEM 74002

ANGLED TWEEZERS

ツルピンセット



ITEM 74003

STRAIGHT TWEEZERS

ストレートピンセット



ITEM 74004

CURVED SCISSORS

曲ばさみ  
(プラスチック用)



ITEM 74005

CRAFT KNIFE

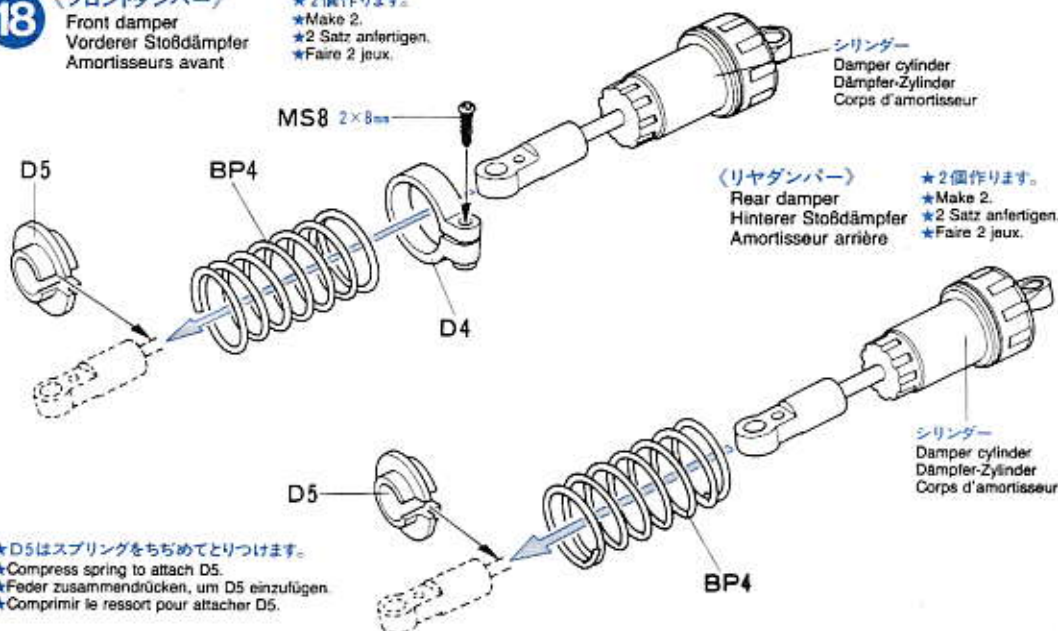
クラフトカッター



ITEM 74013

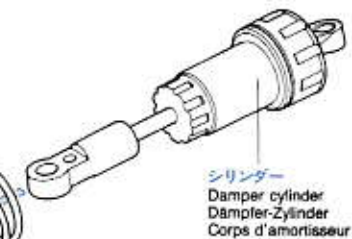
**18** 〈フロントダンパー〉  
Front damper  
Vorderer Stoßdämpfer  
Amortisseurs avant

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



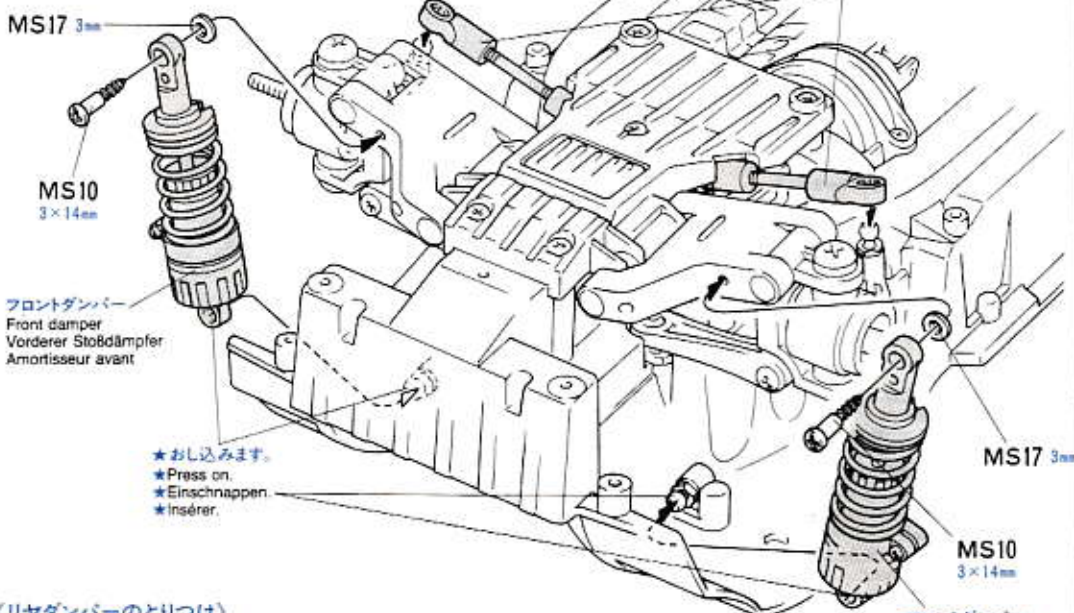
★D5はスプリングをちぢめてとりつけます。  
★Compress spring to attach D5.  
★Feder zusammendrücken, um D5 einzufügen.  
★Comprimer le ressort pour attacher D5.

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



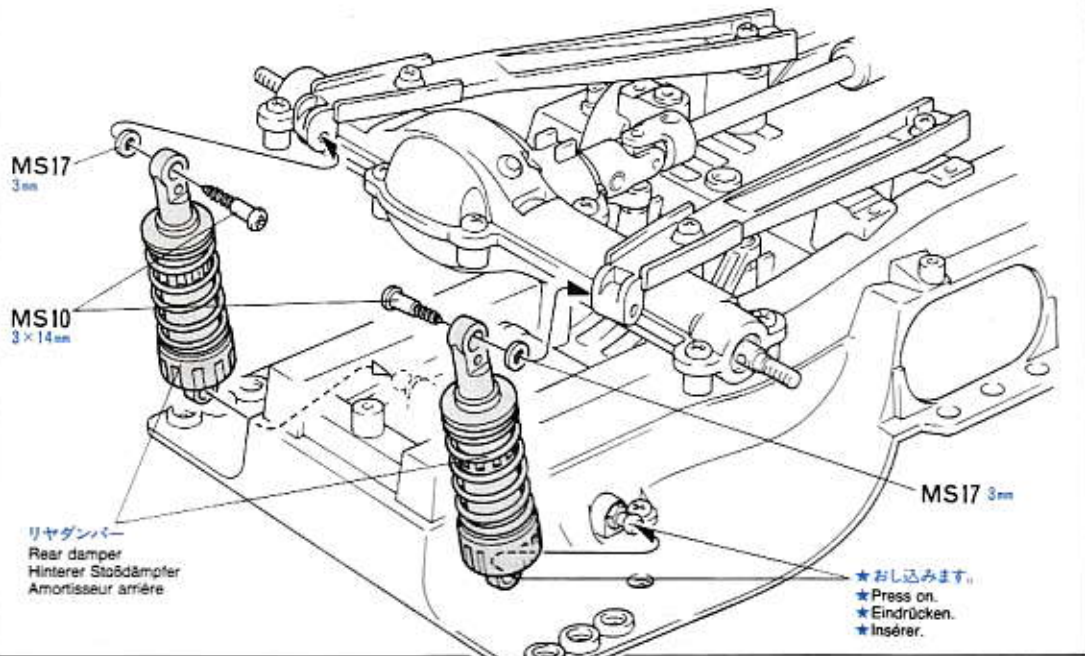
**19** 〈フロントダンパーのとりつけ〉  
Attaching front dampers  
Einbau der vorderen Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs avant

★おし込みます。  
★Press on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.



★おし込みます。  
★Press on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

〈リアダンパーのとりつけ〉  
Attaching rear dampers  
Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs arrière



★おし込みます。  
★Press on.  
★Eindrücken.  
★Insérer.

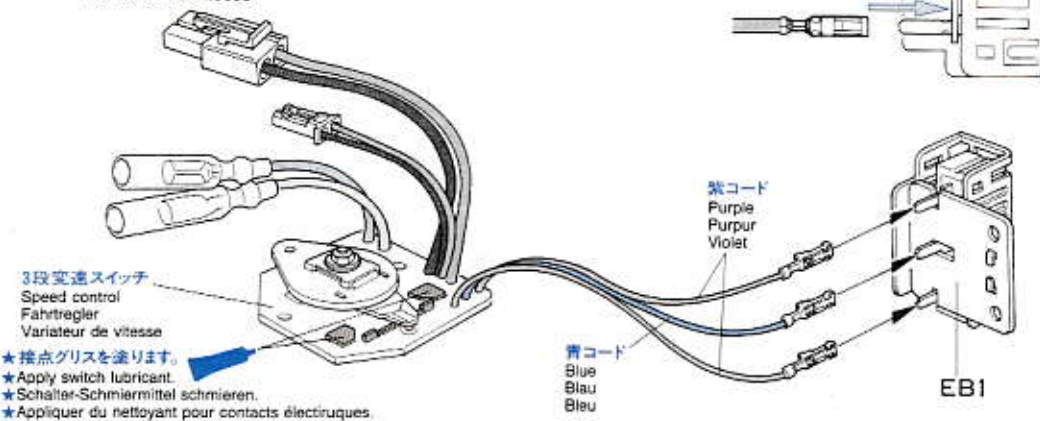
**E** 金具袋Eを使用します  
**METAL PARTS BAG E**  
**METALLTEILE-BEUTEL E**  
**SACHET DE PIÉCES**  
**METALLIQUES E**

**20** 〈使用する小物金具〉  
**PARTS USED**  
**VERWENDETE TEILE**  
**PIÉCES UTILISÉES**



EB1・×1 3端子レジスタ  
 Resistor  
 Widerstand  
 Résistance

**20** 〈3段変速スイッチの(みため)〉  
**Speed control**  
**Fahrtregler**  
**Variateur de vitesse**



**21** 〈使用する小物金具〉  
**PARTS USED**  
**VERWENDETE TEILE**  
**PIÉCES UTILISÉES**

- 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MS6・×1
- 2.6×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MS7・×1
- 5mm ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
MS15・×1

**CHECKING R/C EQUIPMENT**  
 (See right.)

- 1 Install battery.
- 2 Extend antenna.
- 3 Loosen and extend.
- 4 Connect charged battery.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Trim levers in neutral.
- 8 Keep sticks in neutral.
- 9 Servos in neutral position.

**ÜBERPRÜFEN DER RC-ANLAGE**  
 (Siehe Bild rechts.)

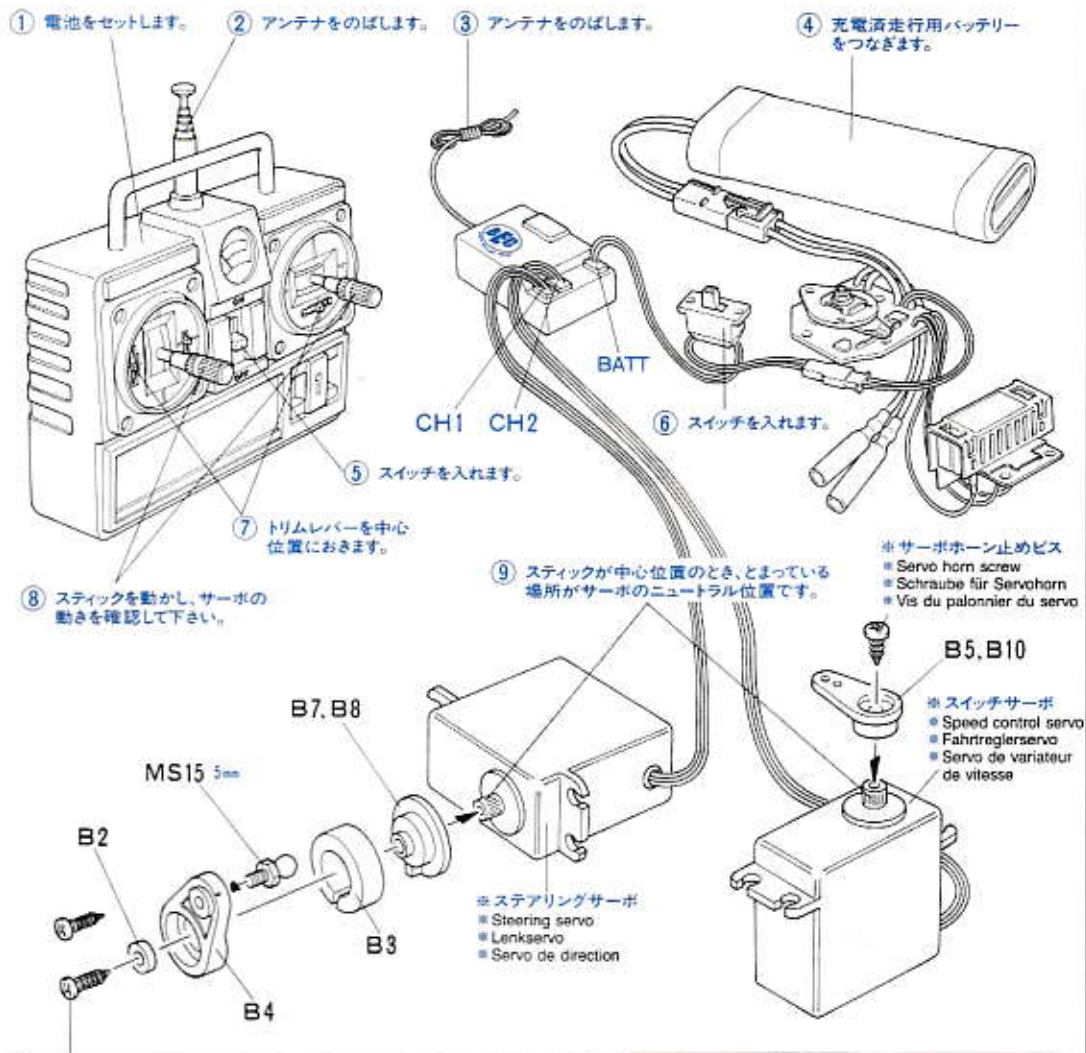
- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Aufwickeln und langziehen.
- 4 Voll aufgeladenen Akku.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Hebel in Mittelstellung.
- 9 Dies ist die Neutralstellung der Servos.

**VERIFICATION DE L'EQUIPEMENT R/C**  
 (Voir à droite.)

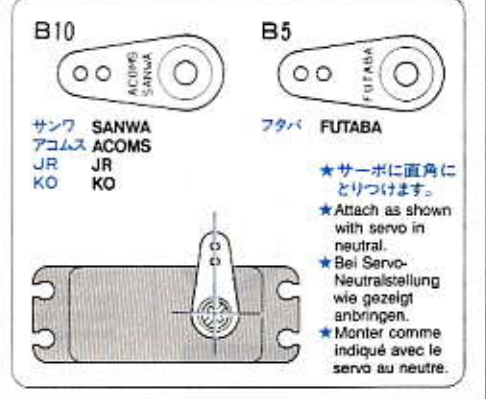
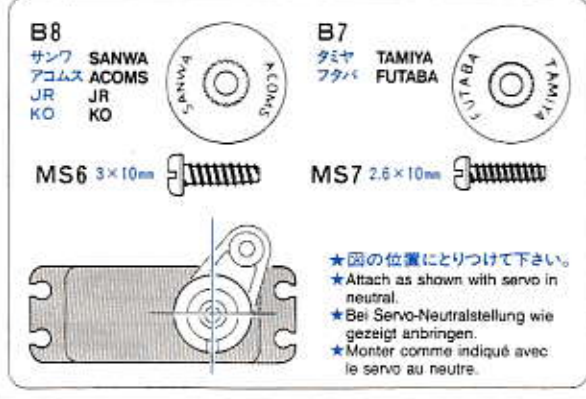
- 1 Mettre en place la batterie.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Dérouler et déployer le fil.
- 4 Chargez complètement la batterie.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Mettre les manches au neutre.
- 9 Les servos doivent être au neutre.

**21** ラジオコントロールメカのチェック  
**Checking R/C equipment**  
**Überprüfen der RC-Anlage**  
**Vérification de l'équipement R/C**

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。  
 ※の部品はキットに含まれません。  
 ★Make sure the servo is at neutral prior to assembly. Parts marked ※ are not included in kit.  
 ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen. Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
 ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage. Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.



各コネクター Connector Stecker Connecteur	受信機の表示 Receiver sockets Empfänger Sockel Prises du récepteur
ステアリングサーボ Steering servo Lenkservo Servo de direction	CH1 Fun 1 1
スイッチサーボ Speed control servo Fahrtreglerservo Servo de variateur de vitesse	CH2 Fun 2 2
受信機スイッチ Receiver switch Empfänger-Schalter Interrupteur de la réception	BATT B



22 <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES



<スイッチには接点グリスを>

スピードコントロールスイッチの接点部分にはタミヤ接点グリスをたっぷりつけて下さい。火花の発生による接触不良を防ぎ、電流の流れをよくします。

SWITCH LUBRICANT

Apply switch lubricant to speed control contact points for good current flow.

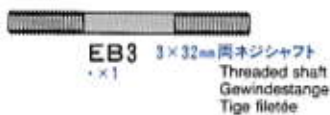
SCHALTER-SCHMIERMITTEL

Schalter-Schmiermittel auf den Kontakten des Fahrtreglers schützt vor schlechtem Kontakt.

NETTOYANT POUR CONTACTS ELECTRIQUES

Appliquer du nettoyant sur les points de contact du variateur pour assurer un passage franc du courant.

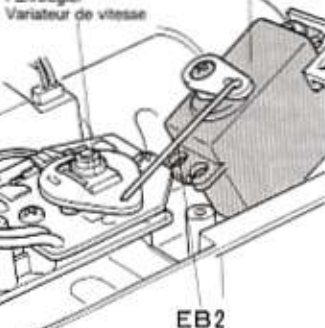
23 <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES



<EB2(スイッチロッド)のとりつけ>  
Attaching EB2  
Befestigung von EB2  
Fixation de EB2

※スイッチサーボ  
※ Speed control servo  
※ Fahrtreglerservo  
※ Servo de variateur de vitesse

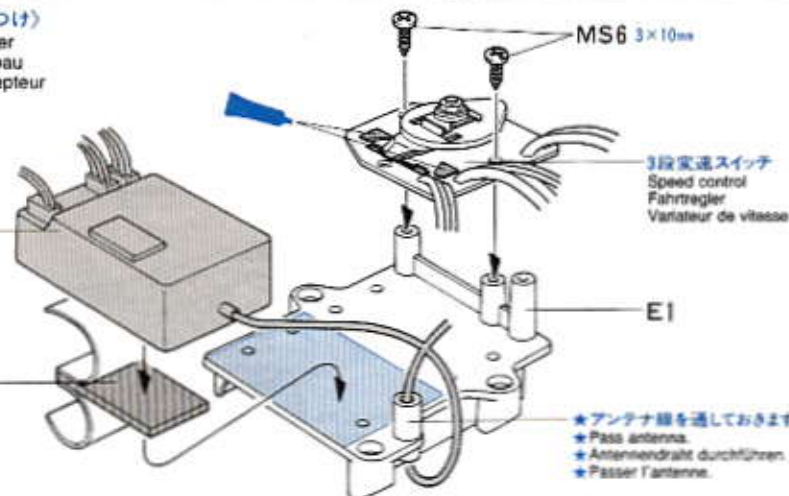
3段変速スイッチ  
Speed control  
Fahrtregler  
Variateur de vitesse



22 <受信機のとつけ>  
Installing receiver  
Empfänger-Einbau  
Fixation du récepteur

※受信機  
※ Receiver  
※ Empfänger  
※ Récepteur

両面テープ  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

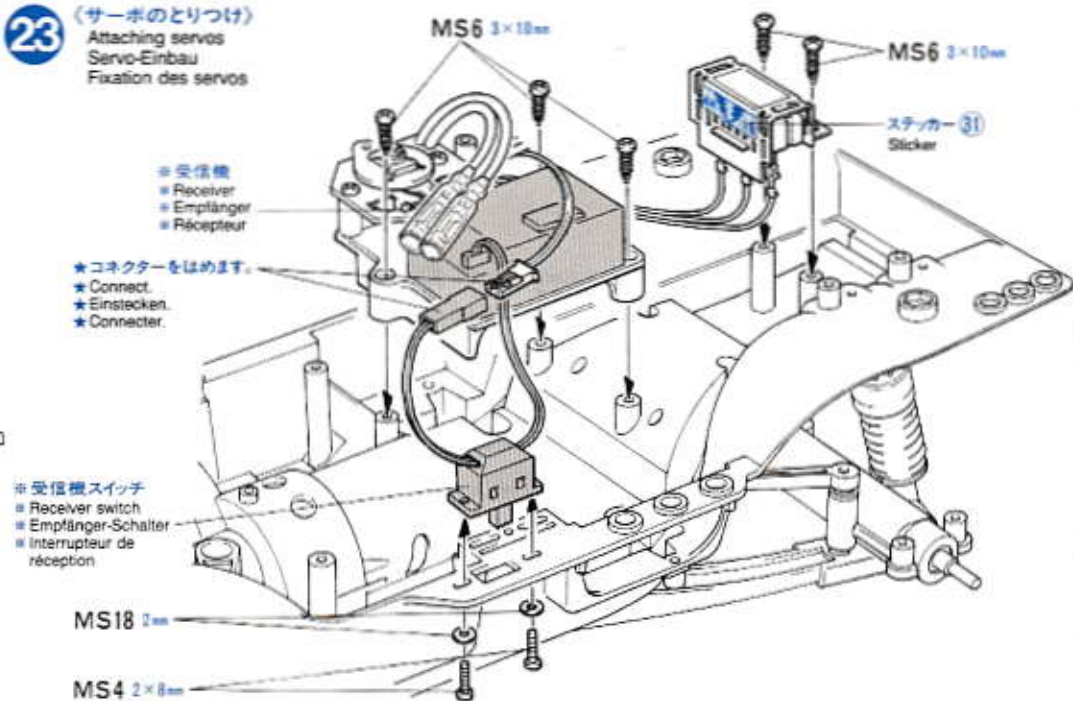


23 <サーボのとつけ>  
Attaching servos  
Servo-Einbau  
Fixation des servos

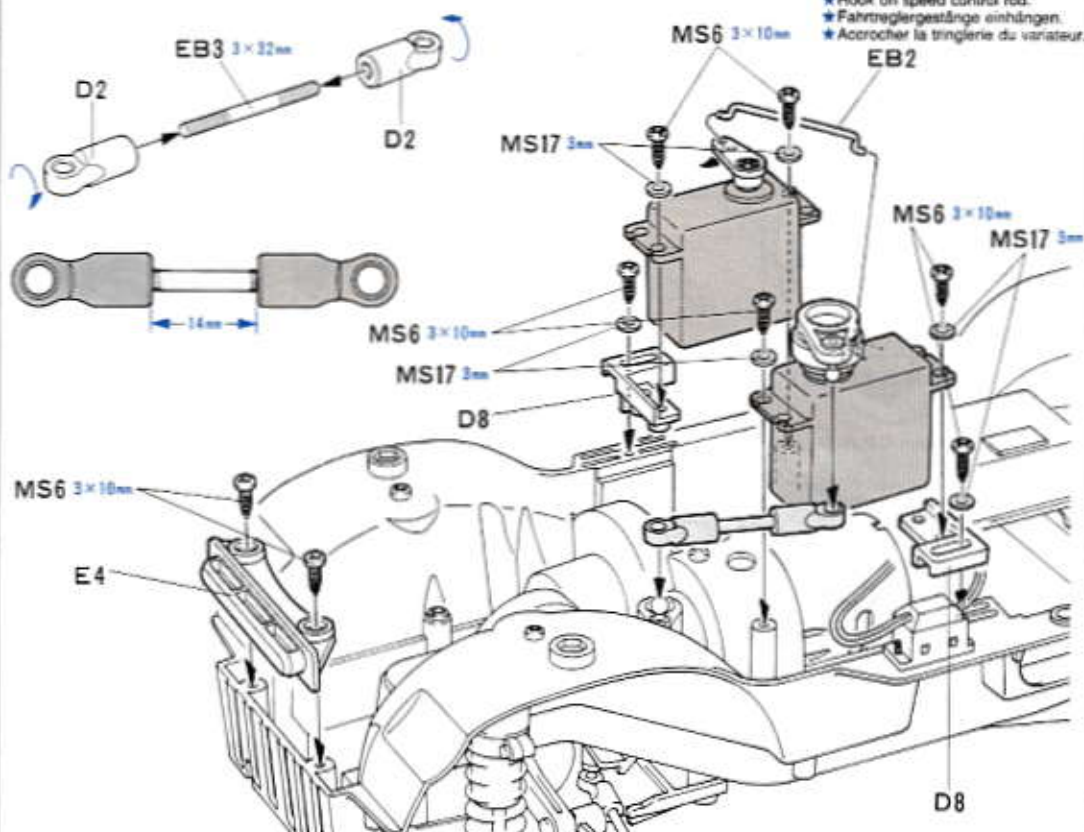
※受信機  
※ Receiver  
※ Empfänger  
※ Récepteur

★コネクターをはめます。  
★ Connect.  
★ Einstecken.  
★ Connector.

※受信機スイッチ  
※ Receiver switch  
※ Empfänger-Schalter  
※ Interrupteur de réception

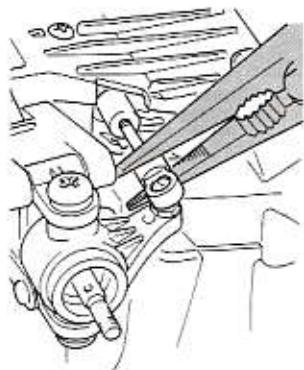


★3段変速スイッチにとりつけます。  
★ Hook on speed control rod.  
★ Fahrtreglergestänge einhängen.  
★ Accrocher la tringlerie du variateur.



＜D2(アジャスター)のはずしかた＞

How to remove D2  
Entfernen von D2  
Comment deconnecter D2



- ★ひねってはずします。
- ★Pinch with long nose pliers and twist.
- ★Mit Flachzange packen und drehen.
- ★Serrer avec des pinces bacs longs et tordre.

25 <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MS6・×1

3mmワッシャー  
Washer  
Belagscheibe  
Rondelle  
MS17  
・×1

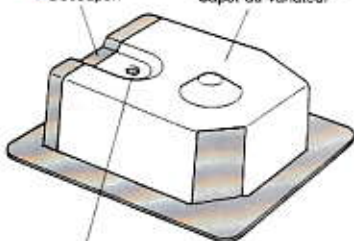
＜スイッチカバーのさりとり＞

Trimming speed control cover  
Zurichten der Fahrtreglerabdeckung  
Découpe du capot du variateur

- ★ハサミやカッターナイフなどできれいに切りとってください。
- ★Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

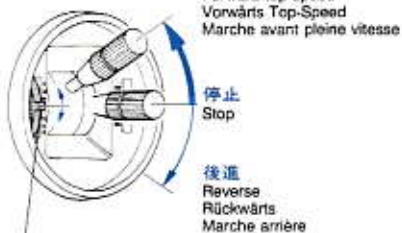
★切りとります。  
★Cut away.  
★Wegschneiden.  
★Découper.

スイッチカバー  
Speed control cover  
Fahrtreglerabdeckung  
Capot du variateur



- ★切りとります。
- ★Cut away.
- ★Wegschneiden.
- ★Découper.

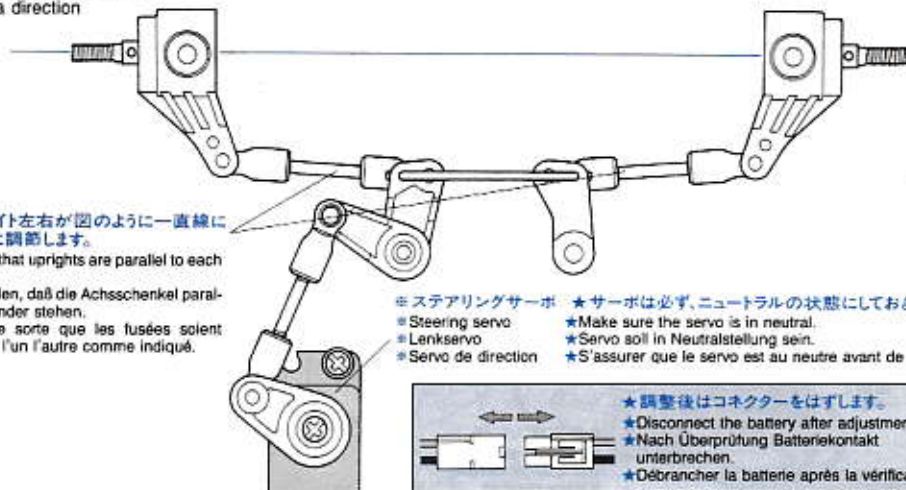
24 <スイッチのポジション>  
Position of speed control  
Einbauage des Fahrtreglers  
Position du variateur de vitesse



- ★停止位置の少しのズレは、トリムレバーで調節します。
- ★Use trim lever to final adjustment.
- ★Letzte Angleichungen mit Trimmhebel durchführen.
- ★Utiliser le trim pour les réglages définitifs.

＜ステアリングのニュートラル位置＞

Steering adjustment  
Einstellung der Schubstangen  
Réglage de la direction



- ★アップライト左右が図のように一直線になるように調節します。
- ★Adjust so that uprights are parallel to each other.
- ★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.
- ★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'un l'autre comme indiqué.

- ※ステアリングサーボ
- ★Steering servo
- ★Linkservo
- ★Servo de direction
- ★サーボは必ず、ニュートラルの状態にしておきます。
- ★Make sure the servo is in neutral.
- ★Servo soll in Neutralstellung sein.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant de régler.

- ★調整後はコネクターをはずします。
- ★Disconnect the battery after adjustment.
- ★Nach Überprüfung Batteriekontakt unterbrechen.
- ★Débrancher la batterie après la vérification.

25 <スイッチカバーのとりつけ>  
Attaching speed control cover  
Anbringung der Fahrtreglerabdeckung  
Fixation du capot du variateur

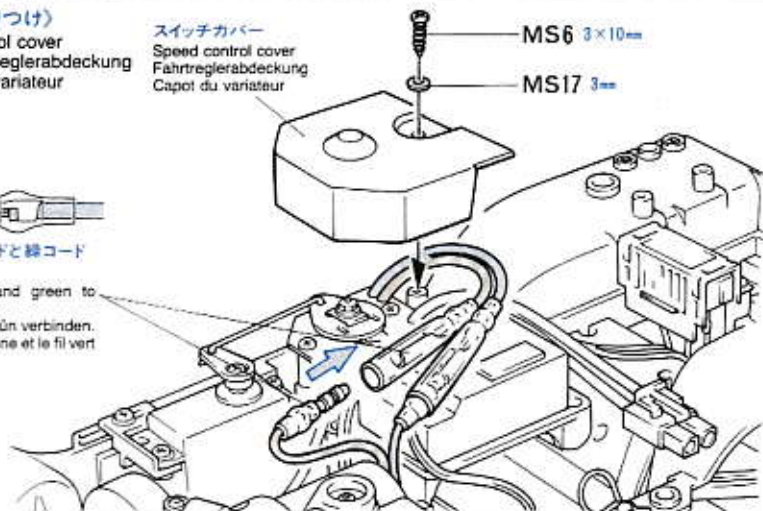
スイッチカバー  
Speed control cover  
Fahrtreglerabdeckung  
Capot du variateur

MS6 3×10mm

MS17 3mm

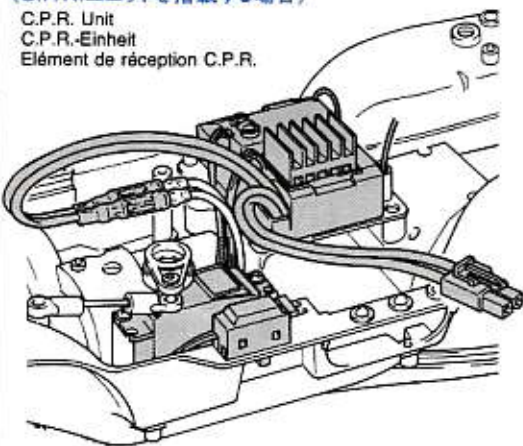


- ★黄コードと黄コード、緑コードと緑コードをつなぎます。
- ★Connect yellow to yellow and green to green.
- ★Gelb mit gelb und grün mit grün verbinden.
- ★Connecter le fil jaune au fil jaune et le fil vert au fil vert.



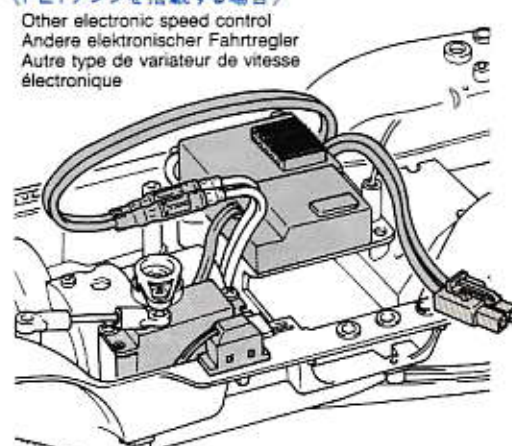
＜C.P.R.ユニットを搭載する場合＞

C.P.R. Unit  
C.P.R.-Einheit  
Élément de réception C.P.R.



＜FETアンプを搭載する場合＞

Other electronic speed control  
Andere elektronischer Fahrtregler  
Autre type de variateur de vitesse électronique



- ★下図のようにコネクターをつなぎます。
- ★Connect cables as shown below.
- ★Kabel wie unten gezeigt verbinden.
- ★Connecter les câbles comme indiqué ci-dessous.



(C.P.R.ユニット、アンプ側)	(モーター側)
Speed control Fahrtregler Variateur de vitesse	Motor Moteur
赤コード、プラスコード(+) Red or (+) Rot oder (+) Rouge ou (+)	黄コード Yellow Gelb Jaune
黒コード、マイナスコード(-) Black or (-) Schwarz oder (-) Noir ou (-)	緑コード Green Grün Vert

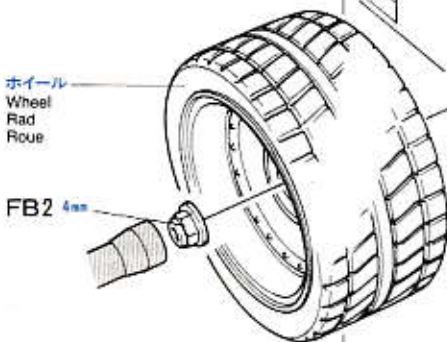


**29** (使用する小物金具)  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

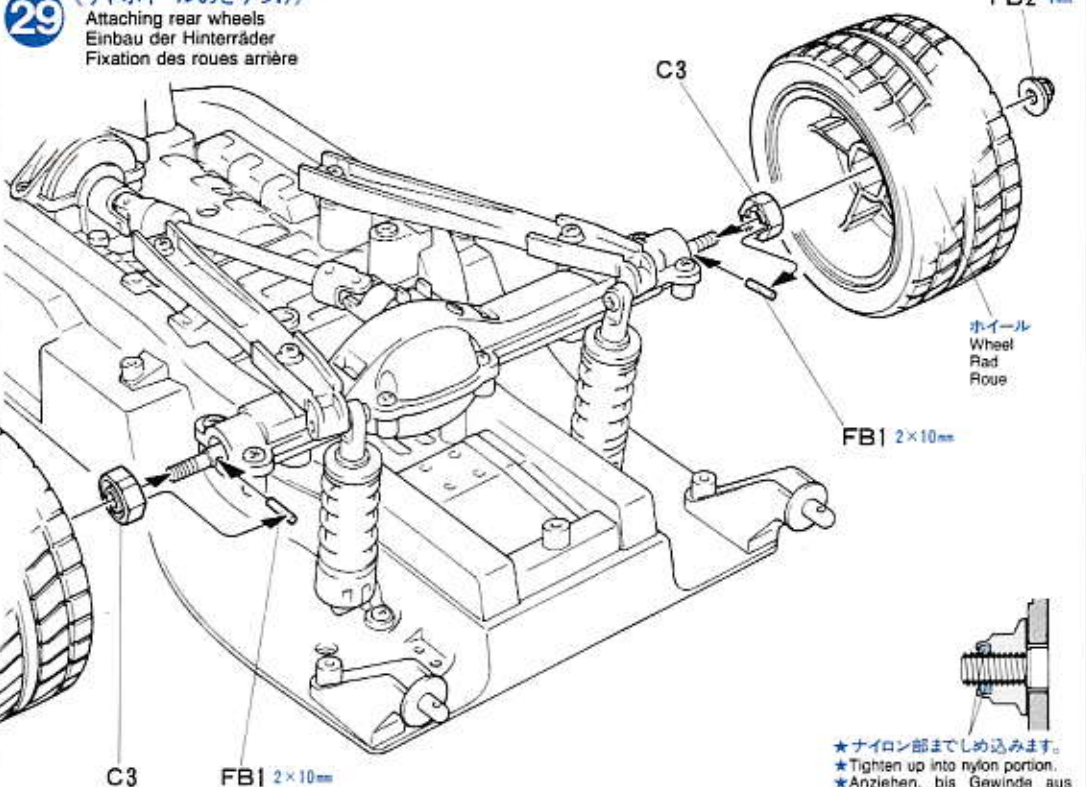


ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

FB2 4mm



**29** (リヤホイールのとりつけ)  
Attaching rear wheels  
Einbau der Hinterräder  
Fixation des roues arrière

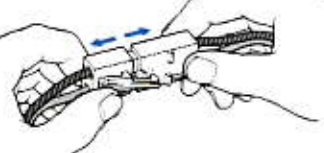


- ★ナイロン部までしめ込みます。
- ★Tighten up into nylon portion.
- ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
- ★Serrer jusqu' la bague en nylon.

注意して下さい。  
CAUTION  
VORSICHT!  
PRECAUTION



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。  
走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。



**DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR**  
Disconnect Ni-Cd battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

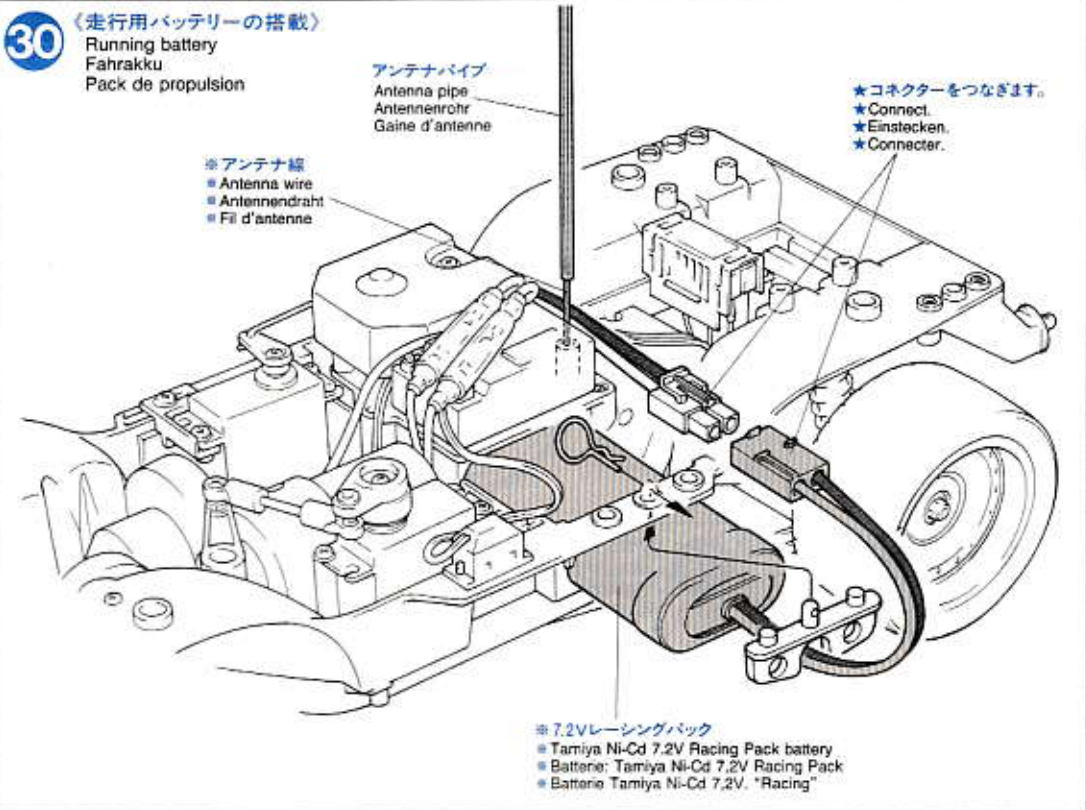
**AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB**  
Ni-Cd Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtreglers zum Davonfahren des Autos führen.

**DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE**  
Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du régulateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.



タミヤ瞬間接着剤(低白化タイプ)  
プラスティックはもちろんだ、金属のメンキーパーフ、そしてRCカーのコムタイヤまでしっかりと接着します。低白化タイプですからきれいな仕上がりが可能。早すぎない硬化時間とセメントの位置決めがしやすいのも特徴です。

**30** (走行用バッテリーの搭載)  
Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion



- ★コネクターをつなぎます。
- ★Connect.
- ★Einstecken.
- ★Connector.

- ※7.2Vレーシングパック
- ※Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery
- ※Batterie: Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
- ※Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V. "Racing"

**OPTIONS**





## 《ボディの塗装》

これは塗装指示のマークです。ボディはプラスチックモデル用塗料で塗装します。ボディ全体はタミヤカラー・スプレーやアクリル塗料で、窓枠などの細部はエナメル塗料で仕上げます。表を参考に好きな色で塗装して下さい。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.  
Dieses Zeichen gibt die Tamiya-Farbnummern an.  
Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser.

## PAINTING BODY

★The body of this model is made of styrene. Spray paint large areas and brush paint details, using plastic model paints.

## BEMALUNG DER KAROSSERIE

★Die Karosserie dieses Modells bestehen aus Styrol. Für große Flächen Spray-Farben und für Einzelteile Pinsel-Farben verwenden.

## PEINTURE DE LA CARROSSERIE

★La carrosserie de ce modèle est réalisé en polystyrène. Décorer les grandes surfaces à la bombe et les détails au pinceau.

ボディ色 Body color	タミヤカラー Tamiya Paint No.
ブレイズピーコック マイカ Blaze Peacock Mica	X-13:1+X-25:3 +X-2:1
ブルージタン マイカ Blue Gitanes Mica	TS-10
サンバースト オレンジマイカ Sunburst Orange Mica	X-6:4+X-27:1 +X-2:1
ブリリアンレッド マイカ Brilliant Red Mica	TS-39
エボニーブラック Ebony Black	TS-14
アイアングレイ メタリック Iron Gray Metallic	TS-42

## 《タミヤスプレー塗料》

## TAMIYA COLOR SPRAY PAINTS

TS-10 ● フレンチブルー / French blue /  
Französisches Blau / Bleu de France

TS-14 ● ブラック / Black / Schwarz / Noir  
(X-1)

TS-42 ● ライトガンメタル / Light gun metal /  
Helles Gun Metall / Gris acier clair

TS-39 ● マイカレッド / Mica red / Mica-  
Rot / Rouge mica

## 《筆塗り用タミヤカラー》

## TAMIYA PLASTIC PAINTS

X-2 ● ホワイト / White / Weiß / Blanc

X-6 ● オレンジ / Orange / Orange / Orange

X-11 ● クロームシルバー / Chrome silver /  
Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-13 ● メタリックブルー / Metallic blue /  
Blau-Metallic / Bleu métallisé

X-18 ● セミグロスブラック / Semi gloss  
black / Seidenglanz Schwarz /  
Noir satiné

X-25 ● クリアグリーン / Clear green /  
Klar-Grün / Vert translucide

X-27 ● クリアレッド / Clear red / Klar-  
Rot / Rouge translucide

**G** 金具袋Gを使用し  
METAL PARTS BAG G  
METALLTEILE-BEUTEL G  
SACHET DE PIÉCES  
METALLIQUES G

32 《使用する小物金具》  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIÉCES UTILISÉES

3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MS6・×8

31 《ボディの塗装》  
Painting  
Bemalung  
Peinture

ボディ色  
Body color  
Karosseriefarbe  
Teinte de carrosserie

X-18 ● セミグロスブラック  
Semi gloss black

X-6 ● オレンジ  
Orange

X-18 ● セミグロスブラック  
Semi gloss black

X-11 ● クロームシルバー  
Chrome silver

X-11 ● クロームシルバー  
Chrome silver

《フロントウインドウ》  
Window  
Scheibe  
Vitres

X-18 ● セミグロスブラック  
Semi gloss black

《リヤカウル》  
Rear cowl  
Hinterverkleidung  
Capot arrière

X-18 ● セミグロスブラック  
Semi gloss black

ボディ色  
Body color  
Karosseriefarbe  
Teinte de carrosserie

★ボディやウインドウ、カウルの塗り分け部分は、マスキングテープでマスキングしてから塗装するとよいでしょう。

★Mask off windows and border lines using masking tape.

★Fenster und Grenzlinie abkleben.

★Masquer les vitres et les lignes de bord en utilisant bande cache.

32 《ウインドウのとりつけ》  
Attaching window  
Scheiben-Einbau  
Fixation des vitres

MS6 3×10mm

MS6 3×10mm

MS6 3×10mm

MS6 3×10mm

フロントウインドウ  
Window  
Scheibe  
Vitres

リヤカウル  
Rear cowl  
Hinterverkleidung  
Capot arrière



## 〈マークのはりかた〉

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまふとまちがえやすいのではる順に切りとって下さい。

②裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。

③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはがしてゆきます。

裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

## STICKERS

① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.

② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

## STICKER

① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.

③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt — sonst gibt es Luftblasen.

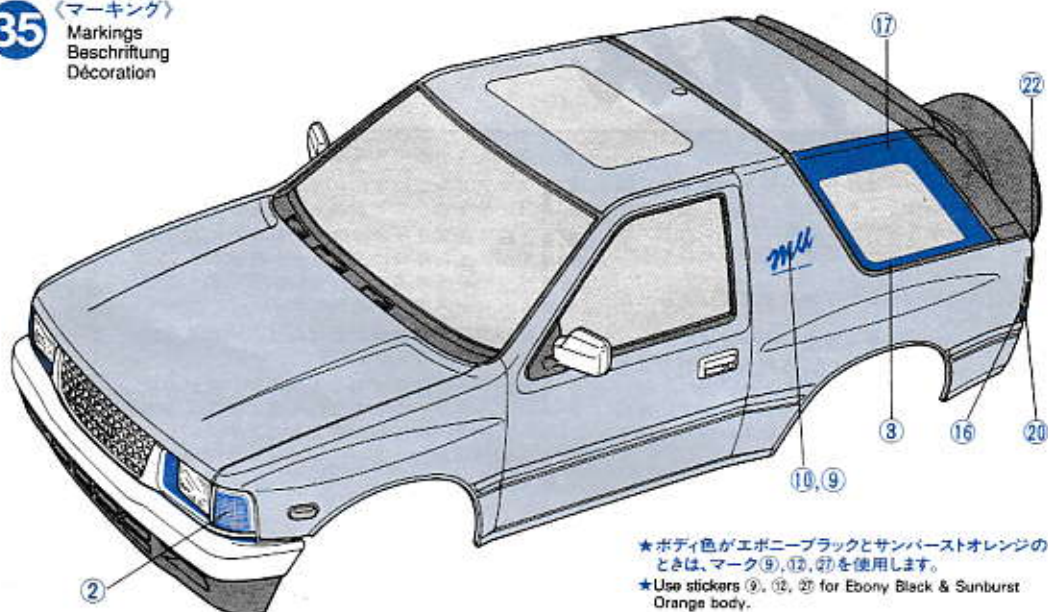
Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

## STICKERS

① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

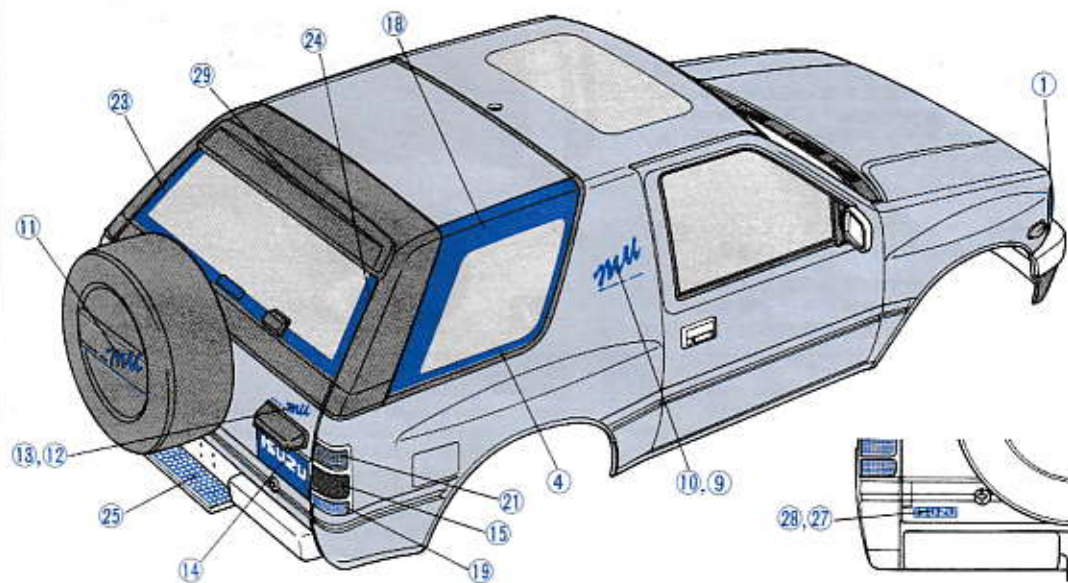
② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

35 〈マーキング〉  
Markings  
Beschriftung  
Décoration

★ボディ色がエボニーブラックとサンバーストオレンジのときは、マーク⑨、⑬、⑳を使用します。

★Use stickers ⑨, ⑬, ⑳ for Ebony Black & Sunburst Orange body.

36 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

MS22

×2

スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)

★ボディを前にひっぱるようにしてとりつけます。

★Spread body to attach.

★Karosserie etwas drehen und aufsetzen.

★Ecarter la carrosserie pour monter.

36 〈ボディのとりつけ〉  
Attaching body  
Karosserie aufsetzen  
Fixation de la carrosserie

★ボディは後側からとりつけます。

★Attach from rear.

★Erst hinten einbauen.

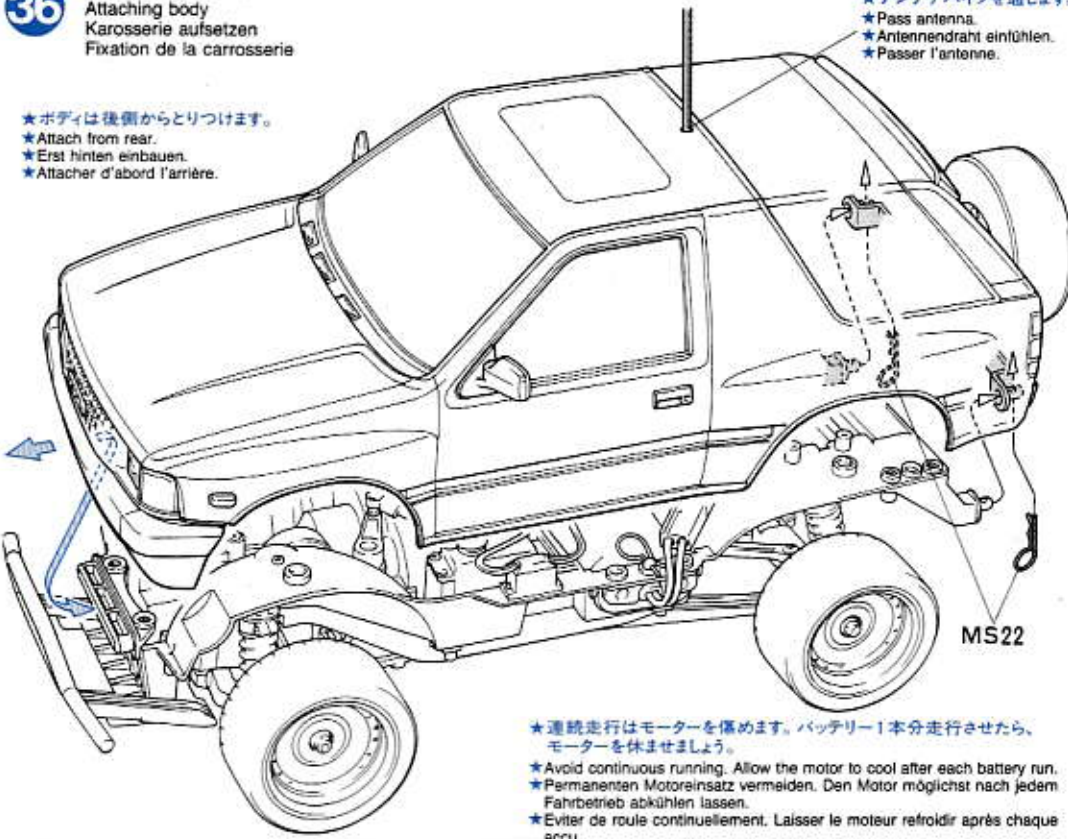
★Attacher d'abord l'arrière.

★アンテナパイプを通します。

★Pass antenna.

★Antennendraht einführen.

★Passer l'antenne.



★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Permanent Motorsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.

★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

### 〈走行および取扱いの注意〉

タミヤのRCカーはモーターライズですから騒音の心配は少なくてすみます。しかし高性能なカドニカ電池を使用してかなりのスピードが出ます。取扱いには十分注意して走行を楽しんで下さい。

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせないで下さい。
- 道路では絶対に走らせないで下さい。
- 混信に注意して下さい。モデルが異常な動きをしたら、他の電波の混信により、コントロールが乱されたことが考えられます。すぐに走行をやめ、サーボがホイールの動きに従って動くか、確認して下さい。

### 〈走行させる時の手順〉

1. 送信機のスイッチを入れる。
  2. 受信機のスイッチを入れる。
  3. ホイールを動かして、各部の動きをチェック。
- ★この手順は、必ず守って下さい。受信機のスイッチを送信機のスイッチより先に入れた場合、他の電波の混信によってモデルが暴走することがあります。
- ★走行を終える場合は、必ず逆の手順で行い、受信機、送信機のスイッチを切り、走行用バッテリー、送信機の電池もぬいておきます。
- ★組立て後、最初に走らせる時は、最初の5分間くらいはステアリングやスイッチの調子を見ながらゆっくり走らせて下さい。

### 〈走行前の点検・チェック〉

- 1 各部のネジにゆるみはないでしょうか。特に可動部のビス、ナットに注意。
- 2 送信機や走行用の電池の容量は充分でしょうか。走行用バッテリーは受信機用バッテリーと共用している為、容量が不足している場

合、コントロールができなくなります。

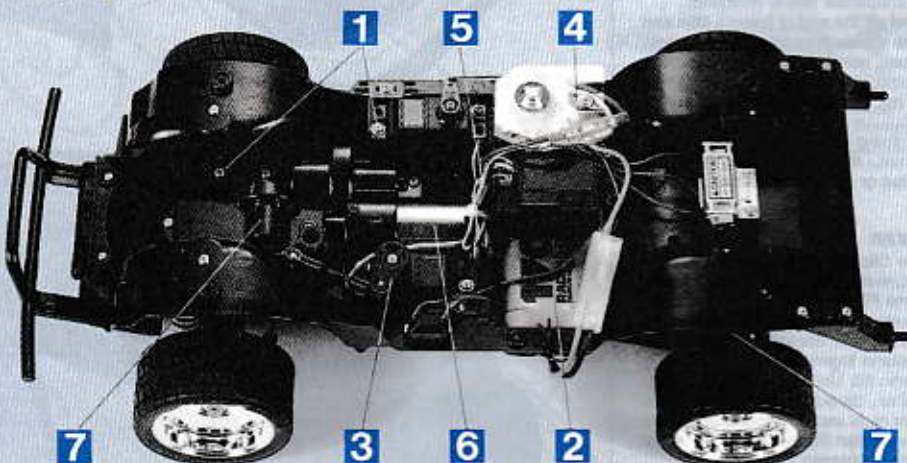
- 3 ステアリングは左右に確実に動きますか。又、車を走らせて直進も調整します。
- 4 3段変速スイッチは確実に最高速に入りますが、また確実に止まるかも確認します。★スイッチが最高速に入らない状態で長く走行させるとレジスターが過熱します。
- 5 配線コードは被膜がむけたり、切れそうになっていませんか。
- 6 モーターに故障はありませんか。音がおかしかったり、少しの走行で高い熱をもつようならモーターの故障が考えられます。
- 7 各部の可動部やギヤはグリスアップがされていますか。

### 〈走行後の整備〉

- 走らせたと後は、必ずモデルの手入れをしましょう。いつまでも性能を保つために欠かせないことです。
- 砂や泥、汚れなどはきれいにふきとっておきましょう。
  - ギヤー、軸受け、サスペンション等の可動部には必ずグリスアップしておきましょう。
  - 必ず、走行用バッテリーのコネクターをはずし、車からバッテリーをぬいておきます。

### 〈注意〉

ラジオコントロールメカニズム、モーターや電池は、水にぬれたり、湿気が多いと故障しやすくなります。水にぬれた場合は、よく水分をふきとり、風通しのよい所で乾かして下さい。



### SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children. Never use the street for running R/C models.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

1. Make sure the transmitter controls and trims are in neutral.

### TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen, daß niemand dieselbe Frequenz in der Umgebung benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trocknen säubern und reinigen.

### KONTROLLEN VOR DER FAHRT

1. Darauf achten, daß Empfänger-Trimmung in Neutralstellung ist.
2. Sender einschalten.
3. Empfänger einschalten.

### MESURES DE SECURITE

Veillez trouver ci-dessous les règles de sécurité à respecter pour l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

### PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

1. Assurez-vous que les trims soient au neutre.

2. Switch on transmitter.
  3. Switch on receiver.
  - ★ Inspect operation using transmitter before running.
  - ★ Reverse sequence to shut down after running, and make sure to disconnect/remove all batteries.
  - ★ In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first 5 minutes while checking the condition of steering and speed controller.
- ### INSPECTION BEFORE OPERATION
- 1 Make sure that screws & nuts, particularly grub screws, are tight enough.
  - 2 Make sure that batteries for transmitter are new, and Ni-Cd running battery has been sufficiently charged. If batteries are not new or fully charged, the model may run out of control.
  - 3 Adjust steering servo and trim so that the model

- ★ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ★ Nach Spielbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen und die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ★ Bei der ersten Inbetriebnahme nach dem Zusammenbau sollten Sie das Modell die ersten 5 Minuten langsam laufen lassen, wobei Sie den Zustand der Steuerung und des Fahrtreglers überprüfen.

### INSPECTION VOR INBETRIEBNAHME

- 1 Versichern Sie sich, daß Schrauben und Muttern, insbesondere Gewindestifte fest angezogen sind.
- 2 Versichern Sie sich, daß die Batterien für den Sender neu sind und Ni-Cd Akkus genügend geladen sind. Wenn Batterien nicht neu oder vollständig geladen sind, kann das Modell aus der Kontrolle geraten.
- 3 Bauen Sie ein Lenk-Servo ein und trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

### 2. Mettre en marche l'émetteur.

3. Mettre en marche le récepteur.
- ★ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ★ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C. Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et rechargez-les.
- ★ Lors de la première utilisation après assemblage, faire évoluer le modèle lentement afin de s'assurer du bon fonctionnement de la direction et du variateur de vitesse.

### VERIFICATIONS AVANT UTILISATION

- 1 S'assurer que toutes les vis (vis pointeau en particulier) et écrous sont assez serrés.
- 2 Les accus ou piles de l'émetteur doivent être chargés ou neufs. L'accu de propulsion doit être suffisamment chargé. Dans le cas contraire le modèle peut échapper à votre contrôle.

- runs straight with transmitter in neutral.
- 4 Double check speed controller for neutral position. Improper adjustment can result in a run away model.
  - 5 Double check wiring for breaks and short circuits.
  - 6 Check motor function. Unusual noise or excessive heat build-up in a short period may indicate a damaged motor.
  - 7 Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

### MAINTENANCE AFTER RUNNING

- After operating the model, perform the following to maintain best performance.
- After running model, switch off transmitter and remove running batteries from model and R/C unit.
  - Completely remove sand, mud, dirt, etc.
  - Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

- 4 Doppel überprüfen Fahrtregler für neutrale Einstellung. Bei ungeeigneter Einstellung kann das Auto "durchgehen".
- 5 Doppelte Überprüfung der Verkabelungen.
- 6 Die Funktion des Motors überprüfen. Unübliche Geräusche oder übermäßige Hitzebildung in kurzer Zeit könnten auf einen Motorschaden hindeuten.
- 7 Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

### WARTUNG NACH DEM FAHREN

- Nach der Inbetriebnahme des Modells halten Sie bitte folgende Richtlinien ein, um beste Leistung zu erzielen.
- Entfernen Sie nach dem Betrieb des Modells die Batterien vom Fahrzeug und schalten Sie den Sender und das Fahrzeug aus.
  - Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
  - Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

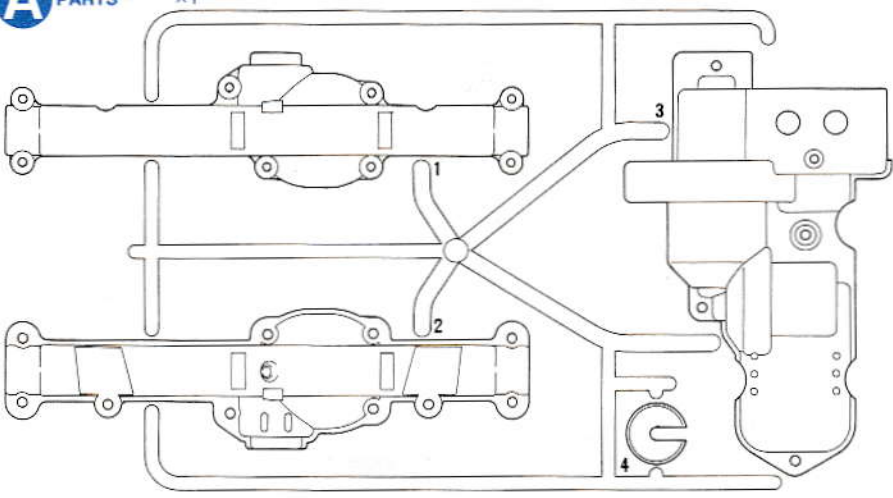
- 3 Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- 4 Idem pour le trim de régime moteur; un mauvais réglage peut provoquer une mise en route imprévue du modèle.
- 5 Vérifier les câbles de connexion pour éviter les ruptures et courts-circuits.
- 6 Vérifier le fonctionnement du moteur. Un bruit inhabituel ou un échauffement excessif après une courte période d'utilisation sont les symptômes d'un moteur endommagé.
- 7 Graisser les pignons, articulations...

### MAINTENANCE

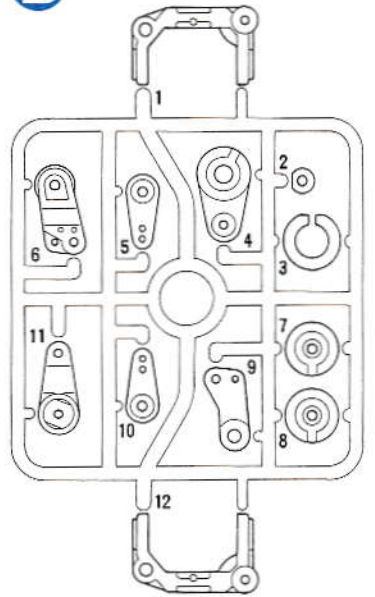
- Après avoir fait évoluer le modèle, effectuer les opérations suivantes:
- Enlever sable, poussière, boue etc...
  - Graisser les pignons, articulations...

# PARTS

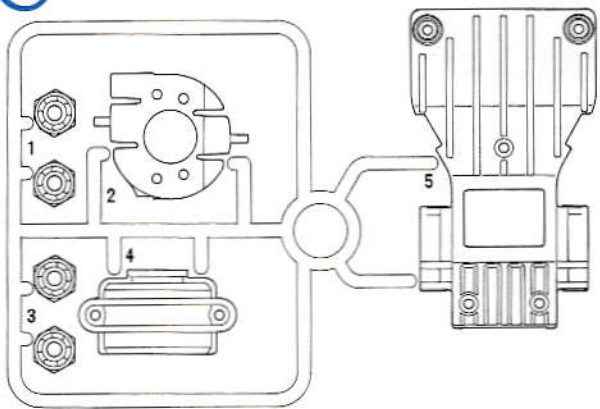
**A** PARTS .....x1



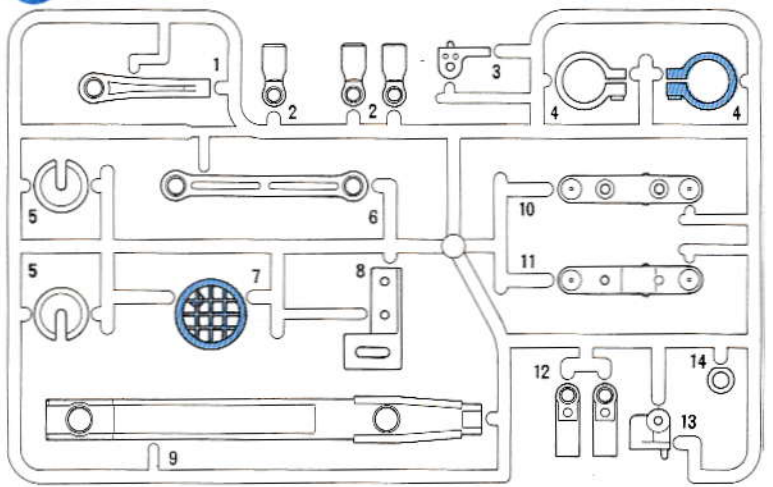
**B** PARTS .....x1



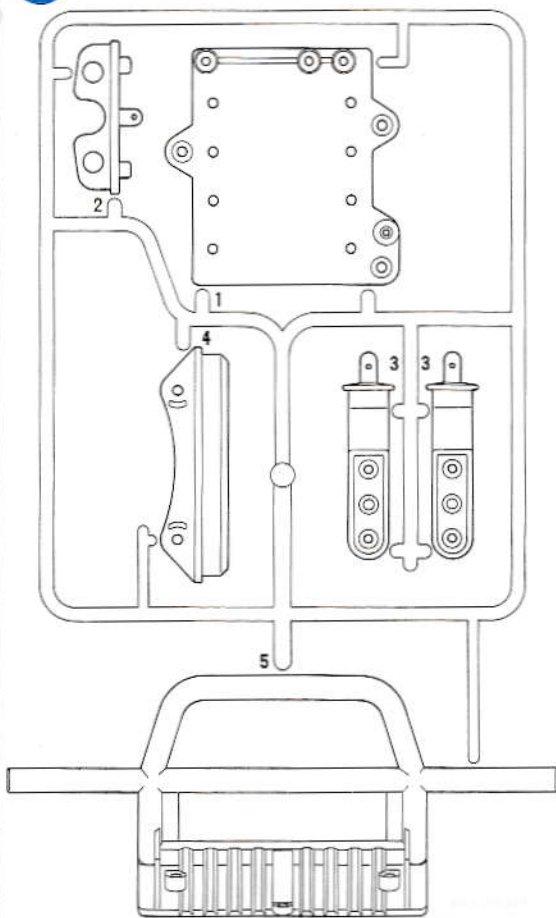
**C** PARTS .....x1



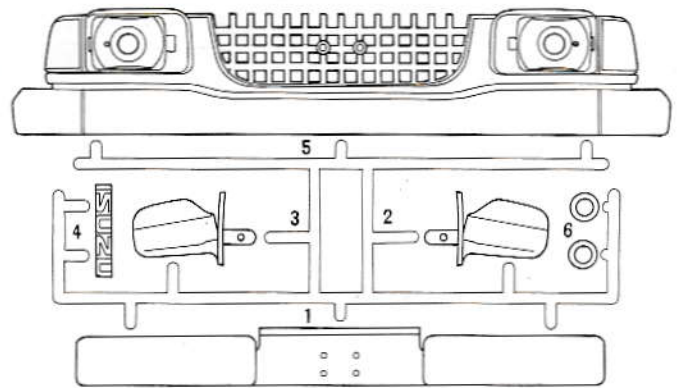
**D** PARTS .....x2



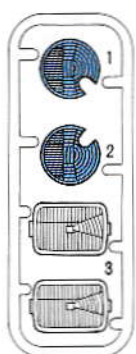
**E** PARTS .....x1



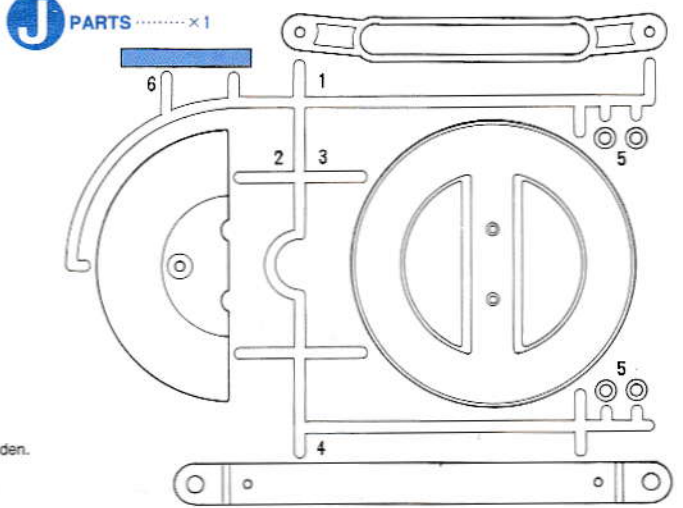
**H** PARTS .....x1



**K** PARTS .....x1



**J** PARTS .....x1

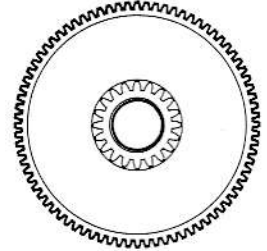
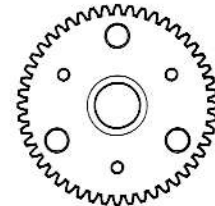
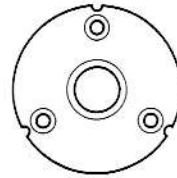
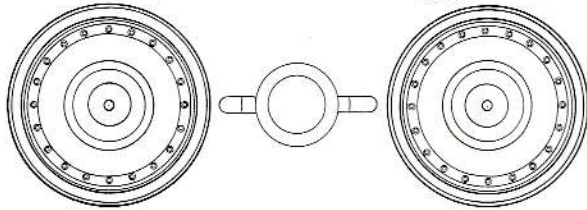
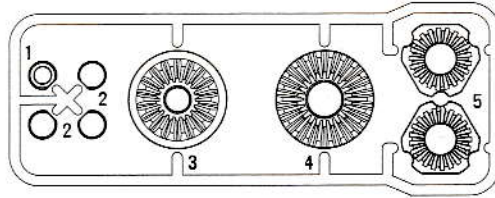


不要部品  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisé.

# PARTS

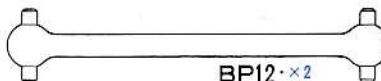
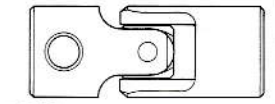
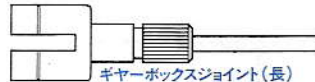
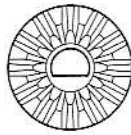
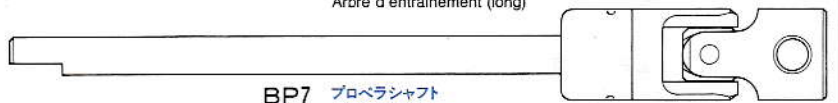
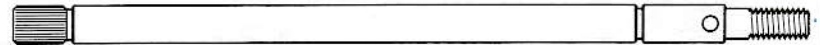
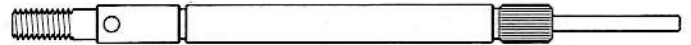
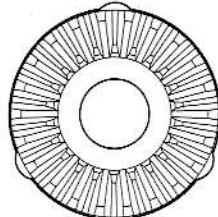
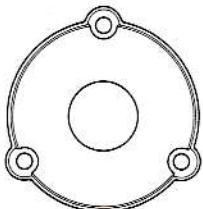


- ボディ.....×1  
Body  
Karosserie  
Carrosserie
- フロントウインドウ.....×1  
Window  
Scheibe  
Vitres
- リヤカウル.....×1  
Rear cowl  
Hinterverkleidung  
Capot arrière
- ステッカー.....×1  
Sticker
- タイヤ.....×4  
Tire  
Reifen  
Pneu
- アンテナパイプ.....×1  
Antenna pipe  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne
- インナー スポンジ.....×4  
Inner sponge  
Innere Schaumgummiringe  
Eponge intérieure
- シャーシ.....×1  
Chassis  
Châssis
- ホイール.....×2  
Wheel  
Rad  
Roue

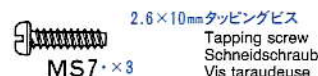
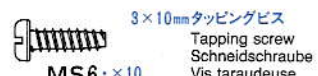
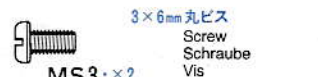
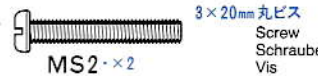
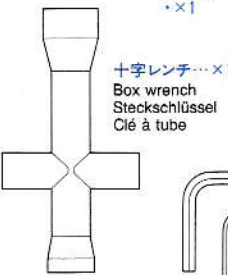
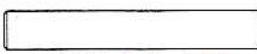
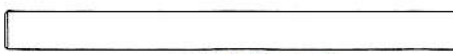
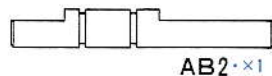
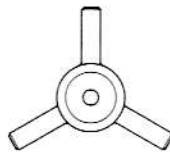
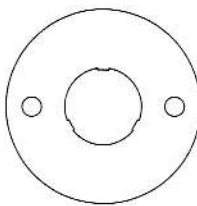


## BLISTER PACK BLISTER-VERPACKUNG EMBALLAGE SOUS BLISTER

- モーター.....×1  
Motor  
Moteur



## A



PARTS

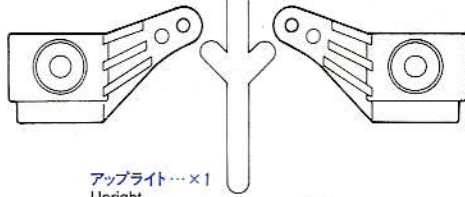
B



**BB1** 3mm Oリング(黒)  
O-Ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)  
・×2



**BB2** タイロッド  
Tie-rod  
Zugstange  
Barre d'accouplement  
・×1



アップライト……×1  
Upright  
Achsschenkel  
Fusée



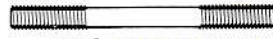
**BB3** 1510メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal  
・×2



**BB4** 4×37mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
・×2



**BB5** 4×22mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
・×2



**BB6** 3×35mm 両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée  
・×2



**MS6** 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
・×10



**MS9** 4×10mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
・×4



**MS10** 3×14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
・×3

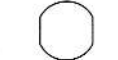


**MS15** 5mm ビローボール  
Ball connector  
Kugelpfopf  
Connecteur à rotule  
・×5



**MS17** 3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
・×3

C



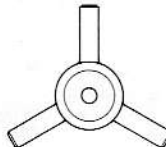
**CB1** 8mm ボール  
Ball  
Kugel  
Bille  
・×4



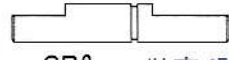
**BG1** ベベルギヤ(小)  
Small bevel gear  
Kegeelrad klein  
Petit pignon conique  
・×3



**BG2** ベベルギヤ(大)  
Large bevel gear  
Kegeelrad groß  
Grand pignon conique  
・×2



**BG3** ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de Satellite  
・×1



**CB2** リヤプロベラジョイント  
Rear propeller joint  
Hinteres Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission arrière  
・×1



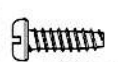
**MS1** 3×30mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
・×2



**MS4** 2×8mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
・×3



**MS5** 3×15mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
・×2



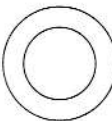
**MS6** 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
・×8



**MS11** 5mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau  
・×2



**MS13** 6mm ビローボールナット  
Ball nut  
Kugelpfopfmutter  
Ecrou à rotule  
・×2



**MS16** 9mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
・×2



**MS17** 3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
・×4



**MS19** 4mm Eリング  
E-Ring  
Circlip  
・×3



**MS20** 1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
・×5



**MS21** 850メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal  
・×1

E

3段変速スイッチ  
Speed control  
Fahrtregler  
Variateur de vitesse

スイッチカバー  
Speed control cover  
Fahrtreglerabdeckung  
Capot du variateur



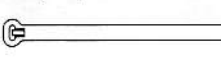
**EB1** 3端子レジスタ  
Resistor  
Widerstand  
Résistance  
・×1



接点グリス  
Switch lubricant  
Schalter-Schmiermittel  
Nettoyant pour contacts électriques



**EB2** スイッチロッド  
Speed control rod  
Fahrtreglergestänge  
Tringlerie du variateur  
・×1



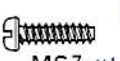
**EB3** 3×32mm 両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée  
・×1



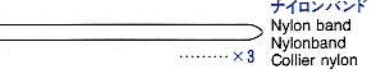
**MS4** 2×8mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
・×2



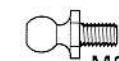
**MS6** 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
・×24



**MS7** 2.6×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
・×1



ナイロンバンド  
Nylon band  
Nylonband  
Collier nylon  
……×3



**MS15** 5mm ビローボール  
Ball connector  
Kugelpfopf  
Connecteur à rotule  
・×1



**MS17** 3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
・×7

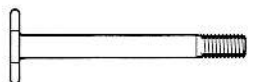


**MS18** 2mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
・×2



**MS22** スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)  
・×1

D



**DB1** ダンパーシャフト  
Damper shaft  
Dämpferstange  
Axe de piston  
・×4



**DB2** オイルシール  
Oil seal  
Ölabdichtung  
Joint d'étanchéité  
・×4

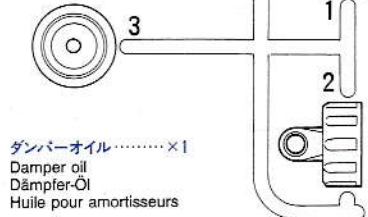


**DB3** 3mm Oリング(赤)  
O-Ring (red)  
O-Ring (rot)  
Joint torique (rouge)  
・×8



**MS8** 2×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
・×2

W PARTS ……×4



ダンパーオイル……×1  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs



**MS10** 3×14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
・×4



**MS17** 3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
・×4

F



**FB1** 2×10mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
・×4



**FB2** 4mm フランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop flasque  
・×4

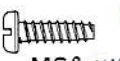


**FB3** 1260 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
・×2

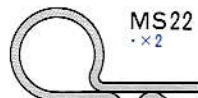
G



**GB1** ラバーブッシュ  
Rubber bushing  
Gummihülse  
Bague en caoutchouc  
・×2



**MS6** 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
・×19



**MS22** スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)  
・×2



**MS23** スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)  
・×2

★金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。

★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.

★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.

★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

**AFTER MARKET SERVICE CARD**

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

**PARTS CODE**

9335189	Body		
9335188	Window		
0335134	Chassis		
0005519	A Parts (A1-A4)		
0005520	B Parts (B1-B12)		
0005521	C Parts (C1-C5)		
0005522	*1 D Parts (D1-D14, 1 pc.)		
0005523	E Parts (E1-E6)		
9005422	G Parts		
	G Parts (G1-G5)	x1	Front Diff Spur Gear x1
	Front Diff Cover	x1	Spur Gear x1
	32T Gear	x1	
0005561	H Parts (H1-H5)		
0115191	J Parts (J1-J6)		
9115062	K Parts (K1-K3)		
0445531	*1 Wheel (2 pcs.)		
50563	*1 TGX Racing Radial Tires w/ Inner Sponge (2 pcs.)		
9415131	Metal Parts Bag A		
9415132	Metal Parts Bag B		

**TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS**

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

**ITEM NO.**

50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, MS12 x4)
50320	R/C Light Bulb Set
50519	C.V.A. Mini Shock Unit Set II
50528	Mitsubishi Pajero Metaltop Wide Body Parts Set
50542	Jeep Wrangler Body Parts Set
53008	1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53011	3x6mm Titanium Round Head Screw (10 pcs.)

**KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE**

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

9415133	Metal Parts Bag C
9415134	Metal Parts Bag D
9415135	Metal Parts Bag E
9415136	Metal Parts Bag F
9415137	Metal Parts Bag G
4305125	Motor Plate (AB1)
50356	20T, 21T AV Pinion Gear Set (AB5...etc.)
50602	*1 Differential Bevel Gear Set (BG1-BG3)
50600	CVA Mini Shock Unit II Oil Seal (DB2 x6)
50597	Damper O-Ring (Red) (DB3 x10)
9415014	Speed Controller Bag (EB1, EB2, S. Controller)
50594	2x10mm Shaft (FB1 x10)
9805385	Rubber Bushing (GB1 x2)
50583	3x15mm Tapping Screw (MS5 x10)
50577	*2 3x10mm Tapping Screw (MS6 x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MS7 x5)
50553	2x8mm Tapping Screw (MS8 x10)
50585	4x10mm Step Screw (MS9 x5)
50582	3x14mm Step Tapping Screw (MS10 x5)
50576	3mm Grub Screw (MS12 x10)
50592	5mm Ball Connector (MS15 x10)

**TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE**

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

**SERVICE APRES-VENTE**

**LISTE PIECES DETACHEES**

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

50586	*1 3mm Washer (MS17 x10)
50197	Snap Pin Set (MS22 x10, MS23 x5)
50555	4WD-TA02 & FWD Touring & Rally Car Front Uprights (2 pcs.)
50599	*1 CVA Mini Shock Unit II W Parts (2 pcs.)
50170	Nylon Band Set (Large x6, Small x2)
50171	Heat Resistant Double Sided Tape
1805243	Speed Control Cover
9805482	Rear Diff Cover Bag (BP1-BP3)
9805483	Axle Shaft Bag (BP5 & BP6)
4135043	Propeller Shaft (BP7)
9805368	Gear Box Joint Bag (BP8 & BP9)
50604	TA02/FWD Touring Car/TGX Wheel Axle (BP10 x2)
4135042	Universal Joint (BP11)
50643	4WD-TA02 & FWD Touring Car Drive Shaft Set (BP12 x2)
7435044	Motor
6095001	Antenna Pipe
9495209	Sticker
1055627	Instructions

**PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES**

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

★部品請求にはこのカードが必要。部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。



部品をなくしたり、こわした方は、このカードの必要部品を○でかこみ、代金を現金書留または定額為替として一緒に田宮模型アフターサービス係にお申し込み下さい。ご送金には郵便振替もご利用いただけます。SPナンバーの部品は右表を参照して下さい。

《お問合せ電話番号》 03-3899-3765 (東京) 054-283-0003 (静岡)

営業時間/平日(月～金曜日)8:00～17:00 祝日▶休み

《郵便振替のご利用方法》 郵便局の払込用紙の通信欄に、このカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。払込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・柴田宮模型でお払い込み下さい。

ボディ	2,520円
ウィンドウ、リヤカウル	1,170円
シャーン	1,320円
A 部品	840円
B 部品	590円
C 部品	600円
D 部品	740円
E 部品	790円
G 部品、Fデフキャリア、Fデフカバー、スパーギヤ、32Tギヤ	650円
H 部品	960円
J 部品	800円
K 部品	430円
W 部品 (2コ)	SP No.599
ホイール (2コ)	850円
タイヤ (2本)、インナースポンジ (2本)	SP No.563
金具袋詰 A	1,000円
金具袋詰 B	870円
金具袋詰 C	660円
金具袋詰 D	930円
金具袋詰 E	1,300円
金具袋詰 F	320円

53014	3x20mm Titanium Round Head Screw (10 pcs.)
53024	4mm Aluminum Flange Lock Nut (10 pcs.)
53025	Silicone Damper Oil Soft Set (#200, #300)
53026	Silicone Damper Oil Medium Set (#400, #500)
53027	Silicone Damper Oil Hard Set (#600, #700)
53029	1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
53030	850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53065	1260 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)

金具袋詰 G	380円
モータープレート	120円
スピードコントローラー、レジスター、ロッド	820円
スイッチカバー	360円
ラバーブッシュ (2コ)	120円
十字レンチ、六角レンチ (大、小)	SP No.38
ナイロンバンド	SP No.170
両面テープ	SP No.171
スナップピン (大、小)	SP No.197
20T ニオン	SP No.356
アップライト	SP No.555
2x8mm タッピングビス	SP No.573
2.6x10mm タッピングビス	SP No.575
3mm イモネジ	SP No.576
3x10mm タッピングビス	SP No.577
3x14mm 段付タッピングビス	SP No.582
3x15mm タッピングビス	SP No.583
4x10mm 段付タッピングビス	SP No.585
3mm ワッシャー	SP No.586
5mm ピローボール	SP No.592
2x10mm シャフト	SP No.594
Oリング (赤)	SP No.597
オイルシール	SP No.600
ベベルギヤ (小) x3、ベベルギヤ (大) x2、ベベルシャフト	SP No.602
ユニバーサルジョイント	550円
プロペラシャフト	660円
ギヤボックスジョイント (短、長)	520円
Rデフカバー、Rデフキャリア、12Tベベルギヤ	520円
アクスルシャフト (短、長)	540円
モーター	1,320円
ホイールアクスル (2本)	SP No.604
ドライブシャフト (2本)	SP No.643
アンテナパイプ	270円
ステッカー	430円
説明図	420円

For Japanese use only! ☆ITEM 58152

住所

電話 ( ) -

名前

パーツ価格は予告なく変更することがあります。

《RCスペアパーツ》

左のパーツの他、スペアパーツとして下記のパーツも発売されています。お近くの模型店店頭や当社アフターサービスでお買い求め下さい。なおパーツを2個以上ご注文の場合1個のパーツの送料が最も高い料金分だけで結構です。また部品代金の合計が5000円を超える場合は送料は不要です。

SP. NO.	送料
38 工具セット	200円・130円
170 ナイロンバンドセット	200円・130円
171 耐熱両面テープ	300円・130円
197 スナップピンセット	200円・90円
356 20T, 21T AVニオンセット	350円・130円
555 ツーリングカー・フロントアップライト	300円・190円
563 TGXレーシングラジアルタイヤ (2本)	700円・270円
573 2x8mm タッピングビス (10本)	100円・80円
575 2.6x10mm タッピングビス (5本)	100円・80円
576 3mm イモネジ (10個)	200円・80円
577 3x10mm タッピングビス (10本)	100円・80円
582 3x14mm 段付タッピングビス (5本)	100円・80円
583 3x15mm タッピングビス (10本)	150円・80円
585 4x10mm 段付ビス (5本)	150円・80円
586 3mm ワッシャー (15個)	100円・80円
592 5mm ピローボール (10個)	300円・80円
594 2x10mm ステンレスシャフト (10本)	150円・80円
597 ダンパー・Oリング (10個)	150円・80円
599 C.V.A.ダンパーII (ミニ)W部品	500円・190円
600 C.V.A.ダンパーII (ミニ)オイルシール (6個)	200円・80円
602 デフベベルギヤセット	300円・90円
604 TGXホイールアクスル (2本)	450円・90円
643 TA02-FFドライブシャフト (2本)	500円・80円
タミヤ接点グリス	300円・190円
タミヤセラミックグリス	400円・190円

OP. NO.	
8	1150ラバーシールベアリング4個セット.....1,200円・130円
11	3x6mm チタンビス (10本入).....550円・130円
14	3x20mm チタンビス (10本入).....750円・130円
17	3x15mm チタンタッピングビス (10本入).....700円・130円
24	4mmアルミフランジロックナット (10個入).....650円・130円
25~27	シリコンダンパーオイルセット.....700円・130円
29	1150ラバーシールベアリング2個セット.....700円・130円
30	850ラバーシールベアリング2個セット.....1,600円・130円
65	1260ラバーシールベアリング2個セット.....700円・130円
68	RS-540スポーツチューンモーター.....1,500円・270円
95	3x10mm チタンタッピングビス (10本入).....600円・130円
126	1510ボールベアリング2個セット.....1,200円・130円
132	蛍光カラーアンテナパイプ4本セット.....400円・270円
144	ブッシュピローボールセット.....900円・130円
163	オンロードスプリングセット.....800円・190円
187	クロスカントリー四駆・ロードダウンキット.....3,600円・610円
188	クロスカントリー四駆・トルクスプリッターセット.....1,400円・270円

